

## Multi Channel AV Receiver

---

Reference Guide	GB
-----------------	----

---

Referencevejledning	DK
---------------------	----

---

Viiteopas	FI
-----------	----

---

Referensguide	SE
---------------	----

---

Guia de referência	PT
--------------------	----

## WARNING

**To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.**

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the appliance with newspapers, tablecloths, curtains, etc. Do not expose the appliance to naked flame sources (for example, lighted candles).

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to dripping or splashing, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the appliance.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

Do not expose batteries or appliances with battery-installed to excessive heat, such as sunshine and fire.

The unit is not disconnected from the mains as long as it is connected to the AC outlet, even if the unit itself has been turned off.

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.



This symbol is intended to alert the user to the presence of the Hot Surface that may be hot if it is touched during the normal operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC Directive using a connection cable shorter than 3 meters.

## For customers in Europe



**Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



**Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste.

On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be

caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.

In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only.

To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries.

For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### **Notice for customers: The following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU Directives.**

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Inquiries related to product compliance based on European Union legislation shall be addressed to the authorized representative, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses provided in the separate service of guarantee documents.

Hereby, Sony Corp., declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

For details, please access the following URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>



## **On copyrights**

This receiver incorporates Dolby\* Digital and Pro Logic Surround and the DTS\*\* Digital Surround System.

\* Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, Surround EX, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

\*\* Manufactured under license under U.S. Patent Nos: 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS-HD, the Symbol, & DTS-HD and the Symbol together are registered trademarks & DTS-HD Master Audio is a trademark of DTS, Inc. Product includes software.  
© DTS, Inc. All Rights Reserved.

This receiver incorporates High-Definition Multimedia Interface (HDMI™) technology. The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

AirPlay, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

All other trademarks and registered trademarks are of their respective holders. In this manual, ™ and ® marks are not specified.

“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

DLNA™, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED™ are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.

“Sony Entertainment Network” logo and “Sony Entertainment Network” are trademarks of Sony Corporation.

Wake-on-LAN is a trademark of International Business Machines Corporation in the United States.

Windows and the Windows logo are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

“x.v.Color (x.v.Colour)” and “x.v.Color (x.v.Colour)” logo are trademarks of Sony Corporation.

“BRAVIA” is a trademark of Sony Corporation.

“PlayStation” is a registered trademark of Sony Computer Entertainment Inc.

“WALKMAN” and “WALKMAN” logo are registered trademarks of Sony Corporation.

MICROVAULT is a trademark of Sony Corporation.

VAIO and VAIO Media are registered trademarks of Sony Corporation.

PARTY STREAMING and PARTY STREAMING logo are trademarks of Sony Corporation.

The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.

MHL, Mobile High-Definition Link and the MHL Logo are trademarks or registered trademarks of MHL Licensing, LLC.

InstaPrevue™ is a trademark or registered trademark of Silicon Image, Inc. in the United States and other countries.

## **FLAC Decoder**

Copyright (C)  
2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007  
Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT,

INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

---

## Precautions

### On safety

Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the receiver and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

### On power sources

- Before operating the receiver, check that the operating voltage is identical with your local power supply. The operating voltage is indicated on the nameplate on the back of the receiver.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- If you are not going to use the receiver for a long time, be sure to disconnect the receiver from the wall outlet. To disconnect the AC power cord (mains lead), grasp the plug itself; never pull the cord.
- The AC power cord (mains lead) must be changed only at a qualified service shop.

### On heat buildup

Although the receiver heats up during operation, this is not a malfunction. If you continuously use this receiver at a large volume, the cabinet temperature of the top, side and bottom rises considerably. To avoid burning yourself, do not touch the cabinet.

### On placement

- Place the receiver in a location with adequate ventilation to prevent heat buildup and prolong the life of the receiver.
- Do not place the receiver near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, or mechanical shock.
- Do not place anything on top of the cabinet that might block the ventilation holes and cause malfunctions.
- Do not place the receiver near equipment such as a TV, VCR, or tape deck. (If the receiver is being used in combination with a TV, VCR, or tape deck, and is placed too close to that equipment, noise may result, and picture quality may suffer. This is especially likely when using an indoor antenna (aerial). Therefore, we recommend using an outdoor antenna (aerial).)
- Use caution when placing the receiver on surfaces that have been specially treated (with wax, oil, polish, etc.) as staining or discoloration of the surface may result.

### On operation

Before connecting other equipment, be sure to turn off and unplug the receiver.

### On cleaning

Clean the cabinet, panel, and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent, such as alcohol or benzene.

If you have any questions or problems concerning your receiver, please consult your nearest Sony dealer.

## Specifications

### Amplifier section

Minimum RMS Output Power<sup>1)</sup>  
(6 ohms, 20 Hz – 20 kHz, THD 0.09%)  
100 W + 100 W

Stereo Mode Output Power<sup>1)</sup>  
(6 ohms, 1 kHz, THD 1%)  
120 W + 120 W

Surround Mode Output Power<sup>1) 2)</sup>  
(6 ohms, 1 kHz, THD 0.9%)  
165 W per channel

<sup>1)</sup> Measured under the following conditions:  
Power requirements: 230 V AC, 50 Hz

<sup>2)</sup> Reference power output for front, center, surround, surround back and front high speakers. Depending on the sound field settings and the source, there may be no sound output.

### Frequency response

Analog  
10 Hz – 100 kHz, +0.5/-2 dB (with sound field and equalizer bypassed)

### Input

Analog  
Sensitivity: 500 mV/50 kilohms  
S/N<sup>3)</sup>: 105 dB (A, 500 mV<sup>4)</sup>)

Digital (Coaxial)  
Impedance: 75 ohms  
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Digital (Optical)  
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

### Output (Analog)

ZONE 2  
Voltage: 500 mV/1 kilohm  
SUBWOOFER  
Voltage: 2 V/1 kilohm

### Equalizer

Gain levels  
±10 dB, 1 dB step

<sup>3)</sup> INPUT SHORT (with sound field and equalizer bypassed).

<sup>4)</sup> Weighted network, input level.

### FM tuner section

Tuning range  
87.5 MHz – 108.0 MHz (50 kHz step)

Antenna (aerial)  
FM wire antenna (aerial)

Antenna (aerial) terminals  
75 ohms, unbalanced

### AM tuner section

Tuning range  
531 kHz – 1,602 kHz (9 kHz step)

Antenna (aerial)  
Loop antenna (aerial)

### Video section

#### Inputs/Outputs

Video:  
1 Vp-p, 75 ohms  
COMPONENT VIDEO:  
Y: 1 Vp-p, 75 ohms  
PB: 0.7 Vp-p, 75 ohms  
PR: 0.7 Vp-p, 75 ohms  
80 MHz HD Pass Through

## HDMI Video

Input/Output (HDMI Repeater block)

Format	2D	3D		
		Frame packing	Side-by-Side (Half)	Over-Under (Top-and-Bottom)
4096 × 2160p @ 23.98/24 Hz	○	-	-	-
3840 × 2160p @ 29.97/30 Hz	○	-	-	-
3840 × 2160p @ 25 Hz	○	-	-	-
3840 × 2160p @ 23.98/24 Hz	○	-	-	-
1920 × 1080p @ 59.94/60 Hz	○	-	○	○
1920 × 1080p @ 50 Hz	○	-	○	○
1920 × 1080p @ 29.97/30 Hz	○*	○	○*	○*
1920 × 1080p @ 25 Hz	○*	○	○*	○*
1920 × 1080p @ 23.98/24 Hz	○*	○	○*	○*
1920 × 1080i @ 59.94/60 Hz	○*	○	○*	○*
1920 × 1080i @ 50 Hz	○*	○	○*	○*
1280 × 720p @ 59.94/60 Hz	○*	○	○*	○*
1280 × 720p @ 50 Hz	○*	○	○*	○*
1280 × 720p @ 29.97/30 Hz	○*	○	○*	○*
1280 × 720p @ 23.98/24 Hz	○*	○	○*	○*
720 × 480p @ 59.94/60 Hz	○*	-	-	-
720 × 576p @ 50 Hz	○*	-	-	-
640 × 480p @ 59.94/60 Hz	○*	-	-	-

\* These formats are supported by MHL when you connect a MHL-compatible source device to the HDMI/MHL (VIDEO 2 IN) jack.

### MHL section

Supported MHL version

Incorporates MHL 2

Maximum current

900 mA

### iPod/iPhone section

DC 5V 1.0 A MAX

### USB section

Supported format\*

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kbps – 320 kbps, VBR

AAC:

16 kbps – 320 kbps, CBR, VBR

WMA9 Standard:

40 kbps – 320 kbps, CBR, VBR

WAV:

8 kHz – 192 kHz, 16 bit PCM

8 kHz – 192 kHz, 24 bit PCM

FLAC:

8 kHz – 192 kHz, 16 bit FLAC

44.1 kHz – 192 kHz, 24 bit FLAC

\* Compatibility with all encoding/writing software, recording devices and recording media cannot be guaranteed.

Transfer speed

High-speed

Supported USB device

Mass Storage Class

Maximum current

500 mA

## **NETWORK section**

Ethernet LAN

10BASE-T/100BASE-TX

Wireless LAN

Compatible standards:

IEEE 802.11 b/g

Security:

WEP 64 bit, WEP 128 bit, WPA/

WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2-

PSK (TKIP)

Radio frequency:

2.4 GHz

## **General**

Power requirements

230 V AC, 50/60 Hz

Power consumption

240 W

Power consumption (during standby mode)

0.3 W (When “Control for HDMI”, “Pass Through”, and “Network Standby” are set to “Off”, and the receiver in zone 2 is turned off.)

Dimensions (width/height/depth) (Approx.)

430 mm × 172 mm × 329.4 mm

including projecting parts and controls

Mass (Approx.)

10.0 kg

Design and specifications are subject to change without notice.



## END-USER LICENSE AGREEMENT FOR SONY SOFTWARE

You should carefully read the following agreement before using the SONY SOFTWARE (defined below). Using the SONY SOFTWARE indicates your acceptance of the agreement. If you do not agree with it, you are not authorized to use the SONY SOFTWARE.

**IMPORTANT - READ CAREFULLY:** This End-User License Agreement (“EULA”) is a legal agreement between you and Sony Corporation (“SONY”), the manufacturer of your Sony hardware device (the “PRODUCT”) and the licensor of the SONY SOFTWARE. All Sony software and third party software (other than such software subject to its own separate license) included with your PRODUCT and any updates and upgrades thereto shall be referred to herein as the “SONY SOFTWARE”. You may use the SONY SOFTWARE only with the PRODUCT.

By using the SONY SOFTWARE, you agree to be bound by the terms of this EULA. If you do not agree to the terms of this EULA, SONY is unwilling to license the SONY SOFTWARE to you. In such event, you should not use the SONY SOFTWARE.

### SONY SOFTWARE LICENSE

The SONY SOFTWARE is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. The SONY SOFTWARE is licensed, not sold.

### GRANT OF LICENSE

All title, copyright and other rights in and to the SONY SOFTWARE are owned by SONY or its licensors. This EULA grants you the right to use the SONY SOFTWARE for personal use only.

### DESCRIPTION OF REQUIREMENTS, RESTRICTIONS, RIGHTS AND LIMITATIONS

**Limitations.** You may not copy, modify, reverse engineer, decompile or disassemble the SONY SOFTWARE in whole or in part.

**Separation of Components.** The SONY SOFTWARE is licensed as a single product. Its component parts may not be separated.

**Use on Single PRODUCT.** The SONY SOFTWARE may only be used with a single PRODUCT.

**Rental.** You may not rent or lease the SONY SOFTWARE.

**Software Transfer.** You may permanently transfer all of your rights under this EULA only when the SONY SOFTWARE is transferred together with and as part of the PRODUCT, provided that you retain no copies, transfer all of the SONY SOFTWARE (including but not limited to all copies, component parts, media, instruction manuals, other printed materials, electronic documents, recovery disks and this EULA) and the recipient agrees to the terms of this EULA.

**Termination.** Without prejudice to any other rights, SONY may terminate this EULA if you fail to comply with the terms of this EULA. In such event, when requested by SONY, you must send the PRODUCT to an address designated by SONY, and SONY will send back the PRODUCT to you as soon as practicable after the SONY SOFTWARE has been deleted from the PRODUCT.

**Confidentiality.** You agree to keep confidential information contained in SONY SOFTWARE which is not publicly known and not to disclose such information to others without SONY’s prior written approval.

### HIGH RISK ACTIVITIES

The SONY SOFTWARE is not fault-tolerant and is not designed, manufactured or intended for use or resale as on-line control equipment in hazardous environments requiring fail-safe performance, such as in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation or communication systems, air traffic control, direct life support machines or weapons systems, in which the failure of the SONY SOFTWARE could lead to death, personal injury or severe physical or environmental damage (“High Risk Activities”). SONY and its suppliers specifically disclaim any express or implied warranty of fitness for High Risk Activities.

## **EXCLUSION OF WARRANTY ON SONY SOFTWARE**

You expressly acknowledge and agree that use of the SONY SOFTWARE is at your sole risk. The SONY SOFTWARE is provided "AS IS" and without warranty of any kind, and SONY, its vendors and SONY's licensors (for purposes of this SECTION only, collectively, "SONY") EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. SONY DOES NOT WARRANT THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE SONY SOFTWARE ARE FREE FROM ERRORS OR BUGS OR WILL MEET YOUR REQUIREMENT, AND SONY DOES NOT WARRANT THAT THE OPERATION OF THE SONY SOFTWARE WILL BE CORRECTED. FURTHERMORE, SONY DOES NOT WARRANT OR MAKE ANY REPRESENTATIONS REGARDING THE USE OR THE RESULTS OF THE USE OF THE SONY SOFTWARE IN TERMS OF ITS CORRECTNESS, ACCURACY, RELIABILITY OR OTHERWISE. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY SONY OR A SONY AUTHORIZED REPRESENTATIVE SHALL CREATE A WARRANTY OR IN ANY WAY INCREASE THE SCOPE OF THIS WARRANTY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES, IN WHICH CASE THE ABOVE EXCLUSION WOULD NOT APPLY TO YOU.

Without limiting any of the foregoing, it is specifically provided that the SONY SOFTWARE is not designed or intended for use on any product other than the PRODUCT. SONY provides no warranty that any product, software, content or data created by you or a third party will not be damaged by the SONY SOFTWARE.

## **LIMITATION OF LIABILITY**

SONY, ITS SUPPLIERS AND SONY'S LICENSOR'S (for purposes of this SECTION ONLY, collectively, "SONY") SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RELATING TO THE SONY SOFTWARE ARISING FROM OR BASED ON BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF REVENUE, LOSS OF DATA, LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, DOWN TIME AND USER'S TIME, REGARDLESS OF WHETHER SONY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. IN ANY CASE, SONY'S ENTIRE LIABILITY TO YOU UNDER ANY PROVISION OF THIS EULA SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNT ACTUALLY PAID ALLOCABLE TO THE SONY SOFTWARE.

## **EXPORTS**

If you use or transfer the SONY SOFTWARE in or to a country other than your country of residence, you shall comply with applicable laws and regulations relating to exports, imports and customs.

## **GOVERNING LAW**

This EULA shall be construed, governed, interpreted and applied in accordance with the laws of Japan, without regards to any conflict of laws provisions. Any dispute arising out of this EULA shall be subject to the exclusive venue and jurisdiction of the courts in Tokyo, Japan, and you and SONY hereby consent to the venue and jurisdiction of such courts. YOU AND SONY WAIVE THE RIGHT TO TRIAL BY JURY WITH RESPECT TO ANY MATTERS ARISING UNDER OR RELATING TO THIS EULA.

## **SEVERABILITY**

If any part of this EULA is held invalid or unenforceable, other parts will remain valid.

Should you have any questions in connection with this EULA or the limited warranty provided hereunder, you may contact SONY by writing to SONY at the designated contact address mentioned in the warranty card included in the product package.



## ADVARSEL

**For at mindske risikoen for brand eller elektrisk stød, må dette apparat ikke udsættes for regn eller fugt.**

For at forhindre brand må apparatets ventilationsåbninger ikke dækkes til med aviser, duge, gardiner osv. Udsæt ikke apparatet for åben ild (f.eks. tændte stearinlys).

For at forhindre brand eller elektrisk stød må dette apparat ikke udsættes for dryp eller sprøjt, og der må ikke anbringes genstande, der indeholder væsker, f.eks. vaser, på apparatet.

Anbring ikke apparatet i et trangt rum, f.eks. en bogreol eller et indbygget skab.

Da strømforsyningsstikket bruges til at koble apparatet fra strømforsyningsnettet, skal enheden kobles til en stikkontakt med nem adgang. Hvis apparatet ikke reagerer som forventet, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten i væggen.

Udsæt ikke batterier eller apparater, der har batterier installeret, for kraftig varme, som f.eks. solskin eller ild.

Enheden er stadig tilsluttet strømkilden, så længe den er tilsluttet stikkontakten i væggen, selvom selve enheden er slukket.

Kraftigt lydtryk fra øreproptelefoner og hovedtelefoner kan forårsage tab af hørelse.



Dette symbol betyder, at brugeren skal være opmærksom på den varme overflade. Ved berøring under normal betjening kan overfladen være meget varm.

Dette produkt er testet ved brug af et forbindelseskabel, der er kortere end 3 meter, og fundet i overensstemmelse med grænseværdierne i EMC-direktivet.

## Til kunder i Europa



**Bortskaffelse af elektriske og elektroniske produkter (gælder i EU og andre europæiske lande med egne indsamlingssystemer)**

Dette symbol på produktet eller pakken med produktet angiver, at produktet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en deponeringsplads specielt indrettet til opsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, der skal genindvindes. Ved at sikre, at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere oplysninger om genindvinding af dette produkt kan fås hos myndighederne, det lokale renovationselskab eller butikken, hvor produktet er købt.



**Bortskaffelse af brugte batterier (gælder inden for EU og i andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)**

Dette symbol på batteriet eller pakken angiver, at det batteri, der fulgte med produktet, ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. På nogle batterier bliver dette symbol muligvis brugt sammen med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) er angivet, hvis batteriet indeholder mere end 0,0005 % kviksølv eller 0,004 % bly. Ved at sikre, at batterierne bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af batteriet kan forårsage. Genindvinding af materialerne vil medvirke til at bevare naturens ressourcer.

I tilfælde af produkter, der af sikkerheds-, ydelses- eller dataintegritetsmæssige årsager kræver permanent tilslutning til et indbygget batteri, må det pågældende batteri kun udskiftes af en kvalificeret tekniker.

For at sikre, at batteriet bliver behandlet korrekt, skal produktet indleveres på en deponeringsplads specielt indrettet til opsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, der skal genindvindes.

For alle andre batterier henvises der til afsnittet om, hvordan batteriet tages ud af produktet på en sikker måde. Indlever batteriet på en deponeringsplads specielt indrettet til genindvinding af brugte batterier. Yderligere oplysninger om genindvinding af dette produkt eller batteri kan fås hos myndighederne, det lokale renovationselskab eller butikken, hvor produktet er købt.

### **Meddelelse til kunder: Følgende oplysninger gælder kun for udstyr, der er solgt i lande, der er underlagt EU-direktiver.**

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Forespørgsler i forbindelse med produktoverholdelse baseret på EU-lovgivning skal adresseres til den godkendte repræsentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. Henvendelser vedrørende service eller garanti skal ske til de adresser, der står anført i de separate garantiservice-dokumenter.

Sony Corp. erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med de nødvendige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC.

Hvis du ønsker flere oplysninger, kan du gå til følgende URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>



## **Om ophavsret**

Denne receiver indeholder Dolby\* Digital, Pro Logic Surround og DTS\*\* Digital Surround System.

- \* Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, Surround EX, og dobbelt-D-symbolet er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.
- \*\* Fremstillet under licens i henhold til følgende amerikanske patentnumre: 5.956.674; 5.974.380; 6.226.616; 6.487.535; 7.212.872; 7.333.929; 7.392.195; 7.272.567 og andre udstedte eller anmeldte patenter i USA eller andre steder. DTS-HD, symbolet og DTS-HD og symbolet sammen er registrerede varemærker, og DTS-HD Master Audio er et varemærke tilhørende DTS, Inc. Produktet inkluderer software. © DTS, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Denne receiver anvender HDMI™-teknologi (High-Definition Multimedia Interface). Betegnelserne HDMI og High-Definition Multimedia Interface og HDMI-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing LLC i USA og andre lande.

AirPlay, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande.

Alle andre varemærker og registrerede varemærker tilhører deres respektive ejere. I denne vejledning er ™ og ® ikke angivet.

”Made for iPod” og ”Made for iPhone” betyder, at et elektronisk tilbehør er udviklet til specifikt at kunne tilsluttes til henholdsvis iPod eller iPhone og er certificeret af udvikleren til at opfylde Apple’s standarder for ydeevne.

Apple er ikke ansvarlig for betjeningen af denne enhed eller dens overensstemmelse med sikkerheds- og lovgivningsmæssige standarder. Bemærk, at brug af dette tilbehør sammen med iPod eller iPhone kan påvirke ydeevnen for trådløs kommunikation.

DLNA™, DLNA-logoet og DLNA CERTIFIED™ er varemærker, servicemærker eller certificeringsmærker tilhørende Digital Living Network Alliance.

”Sony Entertainment Network”-logoet og ”Sony Entertainment Network” er varemærker tilhørende Sony Corporation.

Wake-on-LAN er et varemærke tilhørende International Business Machines Corporation i USA.

Windows og Windows-logoet er enten registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Dette produkt er beskyttet af intellektuel ejendomsret for Microsoft Corporation. Brug eller distribution af denne teknologi uden for dette produkt er forbudt uden licens fra Microsoft eller et autoriseret Microsoft-datterselskab.

MPEG Layer-3-teknologi til lydkodning og patenter er givet i licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.

”x.v.Color (x.v.Colour)”- og ”x.v.Color (x.v.Colour)”-logoerne er varemærker tilhørende Sony Corporation.

”BRAVIA” er et varemærke tilhørende Sony Corporation.

”PlayStation” er et registreret varemærke tilhørende Sony Computer Entertainment Inc.

Logoet ”WALKMAN” og ”WALKMAN” er registrerede varemærker tilhørende Sony Corporation.

MICROVAULT er et varemærke tilhørende Sony Corporation.

VAIO og VAIO Media er registrerede varemærker tilhørende Sony Corporation.

PARTY STREAMING og PARTY STREAMING-logoet er varemærker tilhørende Sony Corporation.

Wi-Fi CERTIFIED-logoet er et certificeringsmærke tilhørende Wi-Fi Alliance.

MHL, Mobile High-Definition Link og MHL-logoet og er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende MHL Licensing, LLC.

InstaPrevue™ er et varemærke eller et registreret varemærke tilhørende Silicon Image, Inc. i USA og i andre lande.

## **FLAC-dekoder**

Ophavsret (C)  
2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007  
Josh Coalson

Videredistribution og brug i kildeform og binær form, med eller uden ændringer, er tilladt, såfremt følgende betingelser overholdes:

- Videredistribution af kildekode skal bevare den ovenstående meddelelse om ophavsret, denne betingelsesliste og følgende ansvarsfraskrivelse.
- Videredistribution i binær form skal gengive ovenstående meddelelse om ophavsret, denne betingelsesliste og følgende ansvarsfraskrivelse i dokumentationen og/eller andre materialer, der leveres med ved distributionen.
- Hverken navnet på Xiph.org-fonden eller navnene på dens bidragydere må bruges til at støtte eller promovere produkter afledt af denne software uden en specifik forudgående skriftlig tilladelse.

DENNE SOFTWARE LEVERES AF OPRETSHAVERNE OG BIDRAGYDERNE ”SOM DEN ER OG FOREFINDES”, OG ENHVER DIREKTE ELLER INDIREKTE GARANTI, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL STILTIENDE GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, FRASKRIVES. FONDEN ELLER

BIDRAGYDERE KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER HOLDES ANSVARLIGE FOR DIREKTE, INDIREKTE, HÆNDELIGE, SÆRSKILT DOKUMENTEREDE SKADER, PØNALE SKADER ELLER FØLGESKADER (INKLUSIVE, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL TILVEJBRINGELSE AF ERSTATNINGSVARER ELLER TJENESTER; DER OPSTÅR SOM FØLGE AF BRUGS-, DATA-, DRIFTSTAB ELLER FOR DRIFTSAFBRYDELSER) UANSET HVORDAN DETTE MÅTTE VÆRE FORÅRSAGET OG I HENHOLD TIL ENHVER TEORI OM ERSTATNINGANSVAR, I HENHOLD TIL KONTRAKT, SKÆRPET ANSVAR ELLER TORT (INKLUSIVE FORSØMMELIGHED ELLER ANDET), SOM FØLGE AF BRUGEN AF DENNE SOFTWARE, SELVOM DER ER INFORMERET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

---

## Forholdsregler

### Sikkerhed

Hvis der tabes en genstand eller spildes væske i kabinettet, skal strømmen afbrydes, og receiveren skal kontrolleres af en servicetekniker, før den igen tages i brug.

### Strømkilder

- Kontrollér før betjening af receiveren, at driftsspændingen er den samme som den lokale strømforsyning. Driftsspændingen er angivet på navnepladen på bagsiden af receiveren.
- Forbindelsen til enheden er ikke afbrudt fra vekselstrømskilden (lysnettet), når den er tilsluttet stikkontakten i væggen, selvom selve enheden er slukket.

- Hvis du ikke skal anvende receiveren i længere tid, skal du tage stikket ud af stikkontakten i væggen. Hvis du vil tage stikket ud af stikkontakten, skal du trække i selve stikket, aldrig i ledningen.
- Vekselstrømsledningen må kun udskiftes af faguddannet servicepersonale.

### Opvarmning

Selvom receiveren bliver varm under drift, er dette ikke en fejl. Hvis du anvender denne receiver ved høj lydstyrke, kan kabinettetemperaturen på toppen, siderne og bunden stige betragteligt. Lad være med at berøre kabinettet, så du ikke brænder dig.

### Placering

- Anbring receiveren på et sted med rigelig ventilation for at undgå overophedning og for at forlænge receiverens levetid.
- Anbring ikke receiveren på et sted i nærheden af varmekilder eller på et sted med direkte sollys, meget støv eller mekaniske vibrationer.
- Læg ikke noget ovenpå kabinettet, som kan blokere ventilationsåbningerne og forårsage fejl.
- Anbring ikke receiveren i nærheden af udstyr, som f.eks. et TV, en videobåndoptager eller en kassetteafspiller. (Hvis receiveren anvendes i kombination med et TV, en videobåndoptager eller kassetteafspiller og anbringes for tæt på dette udstyr, kan der opstå støj, og billedkvaliteten kan blive forringet. Dette er specielt sandsynligt ved brug af en indendørs antenne. Derfor anbefaler vi brug af en udendørs antenne).
- Vær forsigtig ved placering af receiveren på overflader, der er specialbehandlet (med voks, olie, polish osv.), da der kan opstå pletter eller misfarvning af overfladen.

### Betjening

Sørg for at slukke receiveren og tage stikket ud, før du tilslutter andet udstyr.

## Rengøring

Rengør kabinettet, betjeningspanelet og kontrolknapperne med en blød klud, der er fugtet let med et mildt rengøringsmiddel. Anvend ikke skuresvampe, skurepulver eller opløsningsmidler, såsom sprit eller rensebenzin.

Kontakt nærmeste Sony-forhandler, hvis du har spørgsmål eller problemer i forbindelse med receiveren.

## Specifikationer

### Forstærkerafsnit

Minimum RMS-udgangseffekt<sup>1)</sup>  
(6 ohm, 20 Hz – 20 kHz, THD 0,09 %)

100 watt + 100 watt

Stereoudgangseffekt<sup>1)</sup>  
(6 ohm, 1 kHz, THD 1 %)

120 watt + 120 watt

Surroundudgangseffekt<sup>1) 2)</sup>  
(6 ohm, 1 kHz, THD 0,9 %)

165 watt pr. kanal

<sup>1)</sup> Målt under følgende forhold:

<sup>2)</sup> Nominel udgangseffekt fra front-, center-, surround- og surround-bagøjtallere og fronthøjtallere (høj). Afhængigt af indstillingerne af lydfeltet og kilden høres der muligvis ingen lyd.

### Frekvensrespons

Analog

10 Hz – 100 kHz, +0,5/-2 dB  
(med lydfelt og equalizer omgæet)

### Indgang

Analog

Følsomhed: 500 mV/50 kiloohm  
S/N<sup>3)</sup>: 105 dB (A, 500 mV<sup>4)</sup>)

Digitalt (koaksial)

Impedans: 75 ohm  
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Digital (optisk)

S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

### Udgang (analog)

ZONE 2

Spænding: 500 mV/1 kiloohm  
SUBWOOFER  
Spænding: 2 V/1 kiloohm

### Equalizer

Forstærkerniveauer  
±10 dB, i trin på 1 dB

<sup>3)</sup> INPUT SHORT (med lydfelt og equalizer omgæet).

<sup>4)</sup> Vægtet netværk, indgangsniveau.

### FM-tunerafsnit

Tuningsområde

87,5 MHz – 108,0 MHz (i trin af 50 kHz)

Antenne

FM-ledningsantenne

Antenneterminaler

75 ohm, ubalanceret

### AM-tunerafsnit

Tuningsområde

531 kHz – 1.602 kHz (i trin på på 9 kHz)

Antenne

Rammeantenne

### Videoafsnit

Indgange/udgange

Video:

1 Vp-p, 75 ohm

COMPONENT VIDEO:

Y: 1 Vp-p, 75 ohm

Pb: 0,7 Vp-p, 75 ohm

Pr: 0,7 Vp-p, 75 ohm

80 MHz HD gennemgang



## HDMI Video

Indgang/udgang (HDMI-repeaterblok)

Format	2D	3D		
		Billedpakning	Side om side (halv)	Over-under (Top-og-bund)
4.096 × 2.160p ved 23,98/24 Hz	○	-	-	-
3.840 × 2.160p ved 29,97/30 Hz	○	-	-	-
3.840 × 2.160p ved 25 Hz	○	-	-	-
3.840 × 2.160p ved 23,98/24 Hz	○	-	-	-
1.920 × 1.080p ved 59,94/60 Hz	○	-	○	○
1.920 × 1.080p ved 50 Hz	○	-	○	○
1.920 × 1.080p ved 29,97/30 Hz	○*	○	○*	○*
1.920 × 1.080p ved 25 Hz	○*	○	○*	○*
1.920 × 1.080p ved 23,98/24 Hz	○*	○	○*	○*
1.920 × 1.080i ved 59,94/60 Hz	○*	○	○*	○*
1.920 × 1.080i ved 50 Hz	○*	○	○*	○*
1.280 × 720p ved 59,94/60 Hz	○*	○	○*	○*
1.280 × 720p ved 50 Hz	○*	○	○*	○*
1.280 × 720p ved 29,97/30 Hz	○*	○	○*	○*
1.280 × 720p ved 23,98/24 Hz	○*	○	○*	○*
720 × 480p ved 59,94/60 Hz	○*	-	-	-
720 × 576p ved 50 Hz	○*	-	-	-
640 × 480p ved 59,94/60 Hz	○*	-	-	-

\* Disse formater er understøttet af MHL, når du opretter forbindelse til en MHL-kompatibel kildened til HDMI/MHL-stikket (VIDEO 2 IN).

### MHL-afsnit

Understøttet MHL-version

Indarbejder MHL 2

Maksimumspænding

900 mA

### iPod/iPhone-afsnit

Jævnstrøm 5 V 1,0 A MAKS

### USB-afsnit

Understøttet format\*

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kbps – 320 kbps, VBR

AAC:

16 kbps – 320 kbps, CBR, VBR

WMA9 Standard:

40 kbps – 320 kbps, CBR, VBR

WAV:

8 kHz – 192 kHz 16 bit PCM

8 kHz – 192 kHz 24 bit PCM

FLAC:

8 kHz – 192 kHz, 16 bit FLAC

44,1 kHz – 192 kHz 24 bit FLAC

\* Der gives ikke garanti for kompatibilitet med al software til kodning/skrivning, alt optagelsesudstyr og alle optagelsesmedier.

Overførselshastighed

Hurtig

Understøttet USB-enhed

Masselagringsklasse

Maksimumspænding

500 mA

## **NETWORK-afsnit**

Ethernet LAN

10BASE-T/100BASE-TX

Trådløst LAN

Kompatible standarder:

IEEE 802.11 b/g

Sikkerhed:

WEP 64 bit, WEP 128 bit,

WPA/WPA2-PSK (AES),

WPA/WPA2-PSK (TKIP)

Radiofrekvens:

2,4 GHz

## **Generelt**

Strømkrav

230 V vekselstrøm, 50/60 Hz

Strømforbrug

240 watt

Strømforbrug (i standbytilstand)

0,3 W (Når funktionen ”Control for HDMI”, ”Pass Through” og ”Network Standby” er indstillet til ”off”, og receiveren i zone 2 er slukket).

Mål (bredde/højde/dybde) (ca.)

430 mm × 172 mm × 329,4 mm inklusiv fremstikkende dele og kontroller

Vægt (ca.)

10,0 kg

Der tages forbehold for ændring af design og specifikationer uden varsel.

## SLUTBRUGERLICENSAFTALE FOR SONY SOFTWARE

Du bør læse følgende aftale nøje, før du bruger SONY SOFTWARE (defineret nedenfor). Brug af SONY SOFTWARE betyder din accept af aftalen. Hvis du ikke kan acceptere den, er du ikke autoriseret til at bruge SONY SOFTWARE.

**VIGTIGT - LÆSES OMHYGGEELIGT:** Slutbrugerlicensaftalen ("EULA") er en juridisk aftale mellem dig og Sony Corporation ("SONY"), producenten af din Sony-hardwareenhed ("PRODUKTET") og licensgiveren af SONY SOFTWARE. Al Sony-software og tredjepartssoftware (som ikke er underlagt egen separat licens), der er inkluderet med PRODUKTET, og alle opdateringer og opgraderinger dertil omtales heri som "SONY SOFTWARE". Du må kun bruge SONY SOFTWARE sammen med PRODUKTET.

Når du bruger SONY SOFTWARE, er du indforstået med at være underlagt vilkårene i denne EULA. Hvis du ikke kan acceptere vilkårene i denne EULA, ønsker SONY ikke at give dig licens til SONY SOFTWARE. I så fald må du ikke bruge SONY SOFTWARE.

### SONY SOFTWARELICENS

SONY SOFTWARE er beskyttet af ophavsret og internationale aftaler om copyright samt andre love og aftaler om intellektuel ejendomsret. SONY SOFTWARE gives i licens, og sælges ikke.

### UDSTEDELSE AF LICENS

Alle titel-, copyright- og andre rettigheder i og til SONY SOFTWARE ejes af SONY eller dets licensgiver. EULA giver dig kun ret til at anvende SONY SOFTWARE til personlig brug.

### BESKRIVELSE AF KRAV, RESTRIKTIONER, RETTIGHEDER OG BEGRÆNSNINGER

**Begrænsninger.** Du må ikke kopiere, modificere, foretage reverse engineering af, dekompile eller demontere SONY SOFTWARE helt eller delvist.

**Adskillelse af komponenter.** SONY SOFTWARE gives i licens som et enkelt produkt. Dets komponentdele må ikke skilles ad.

**Brug på et enkelt PRODUKT.** SONY SOFTWARE må kun bruges sammen med et enkelt PRODUKT.

**Leje.** Du må ikke leje eller lease SONY SOFTWARE.

**Overdragelse af software.** Du må kun permanent overdrage alle dine rettigheder i henhold til denne EULA, når SONY SOFTWARE overdrages sammen med og som en del af PRODUKTET, såfremt du ikke beholder nogen kopier, du overdrager al SONY SOFTWARE (herunder, men ikke begrænset til alle kopier, komponentdele, medier, instruktionsmanualer, andre trykte materialer, elektroniske dokumenter, genoprettelsesdiske og denne EULA), og modtageren accepterer vilkårene i denne EULA.

**Ophævelse.** Uden præjudice af eventuelle andre rettigheder, kan SONY ophæve denne EULA, hvis du ikke opfylder vilkårene for denne EULA. I så fald skal du, på opfordring fra SONY, sende PRODUKTET til en af SONY fremført adresse, hvorefter SONY vil returnere PRODUKTET til dig snarest muligt, når SONY SOFTWARE er slettet fra PRODUKTET.

**Tavshedspligt.** Du accepterer at hemmeligholde information i SONY SOFTWARE, som ikke er offentligt kendt, og ikke at afsløre sådan information for andre uden forudgående skriftlig tilladelse fra SONY.

### AKTIVITETER MED HØJ RISIKO

SONY SOFTWARE er ikke garanteret fejlfri og er ikke designet, fremstillet eller beregnet til brug eller videresalg som online kontroludstyr i farlige omgivelser, der kræver fejlfri drift, f.eks. i atomanlæg, luftnavigations- eller kommunikationssystemer, kontrol af lufrum, hjertemassageudstyr eller våbensystemer, hvor fejl i SONY SOFTWARE kunne medføre døden, personskade eller alvorlig fysisk eller miljømæssig skade ("Aktiviteter med høj risiko"). SONY og dets underleverandører fraskriver sig udtrykkeligt enhver direkte eller indirekte garanti for egnethed til Aktiviteter med høj risiko.

## **UDELUKKELSE AF GARANTI FOR SONY SOFTWARE**

Du anerkender og accepterer udtrykkeligt, at brug af SONY SOFTWARE sker for din egen risiko. SONY SOFTWARE leveres "SOM DEN ER OG FOREFINDES" og uden nogen garanti af nogen art, og SONY, dets leverandører og SONY-licensgivere (i denne SEKTION alene samlet kaldet "SONY") FRALÆGGER SIG HERMED ETHVERT ANSVAR, DIREKTE ELLER INDIREKTE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, STILTIENDE GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. SONY STILLER INGEN GARANTI FOR, AT FUNKTIONERNE I SONY SOFTWARE ER FEJLFRI ELLER OPFYLDER DINE KRAV, OG SONY KAN IKKE GARANTERE, AT FUNKTIONALITETEN AF SONY SOFTWARE BLIVER KORRIGERET. SONY HVERKEN GARANTERER ELLER FOREGIVER NOGET VEDRØRENDE BRUGEN ELLER RESULTATERNE AF BRUGEN AF SONY SOFTWARE HVAD ANGÅR KORREKTHED, NØJAGTIGHED, PÅLIDELIGHED ELLER ANDET. INGEN MUNDTLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMATION ELLER RÅDGIVNING FRA SONY ELLER EN SONY-AUTORISERET REPRÆSENTANT UDGØR NOGEN GARANTI ELLER NOGEN UDVIDELSE AF OMFANGET AF DENNE GARANTI. NOGLE JURISDIKTIONER TILLADER IKKE UDELUKKELSEN AF STILTIENDE GARANTIER, I HVILKET TILFÆLDE OVENSTÅENDE UDELUKKELSE IKKE GÆLDER FOR DIG.

Uden begrænsning af det foregående, fremføres det specifikt, at SONY SOFTWARE ikke er designet eller beregnet til brug på noget andet produkt end PRODUKTET. SONY stiller ingen garanti for, at noget produkt, nogen software, noget indhold eller nogen data oprettet af dig eller en tredjepart ikke kan blive beskadiget af SONY SOFTWARE.

## **ANSVARSBEGRÆNSNING**

SONY, DETS LEVERANDØRER OG SONY-LICENSGIVERE (i denne SEKTION ALENE samlet kaldet "SONY") KAN IKKE HOLDES ANSVARLIGE FOR NOGEN HÆNDELIGE SKADER ELLER INDIREKTE SKADER VEDRØRENDE SONY SOFTWARE SOM FØLGE AF ELLER BASERET PÅ NOGEN MISLIGHOLDELSE AF NOGEN DIREKTE ELLER INDIREKTE GARANTI, KONTRAKTBRUD, FORSØMMELSE, OBJEKTIVT ANSVAR ELLER NOGEN ANDEN JURIDISK TEORI. SÅDANNE SKADER OMFATTER, MEN ER IKKE BEGRÆNSET TIL, DRIFTSTAB, OMSÆTNINGSTAB, DATATAB, MISTET BRUG AF PRODUKTET ELLER NOGET TILHØRENDE Udstyr, NEDETID SAMT BRUGERENS TID, UANSET OM SONY ER BLEVET GJORT OPMÆRKSOM PÅ MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. UNDER ALLE OMSTÆNDIGHEDER VIL SONYS SAMLEDE ANSVARSLIGT OVER FOR DIG UNDER NOGEN BESTEMMELSE I DENNE EULA VÆRE BEGRÆNSET TIL DET BELØB, SOM RENT FAKTISK ER BETALT FOR NETOP SONY SOFTWARE.

## **EKSSPORT**

Hvis du bruger eller overfører SONY SOFTWARE ind i eller ud af et andet land end der, hvor du er bosiddende, skal du overholde gældende lovgivning for eksport, import og toldregler.

## **GÆLDENDE LOVGIVNING**

Denne EULA skal udlægges, være styret af, fortolkes og anvendes i overensstemmelse med lovgivningen i Japan, uden hensyntagen til eventuelle konflikter med lovbestemmelser. Enhver tvist, der måtte opstå som følge af denne EULA, er udelukkende underlagt retskredsen og jurisdiktionen hos domstolene i Tokyo, Japan, og du og SONY erklærer jer hermed indforstået med retskredsen og jurisdiktionen i disse domstole. DU OG SONY AFSKRIVER JER RETTEN TIL EN DOMSFORHANDLING MED JURY ANGÅENDE NOGEN SAG, DER MÅTTE OPSTÅ I HENHOLD TIL ELLER VEDRØRENDE DENNE EULA.

## **ALVORLIGHED**

Selv om nogen del af denne EULA skulle regnes for ugyldig eller uden retskraft, vil andre dele stadig gælde.

Hvis du skulle have spørgsmål i forbindelse med denne EULA eller den begrænsede garanti herunder, kan du kontakte SONY ved at skrive til SONY på den kontaktsadresse, som er anført på det garantikort, der er inkluderet i produktpakken.



## VAROITUS

### Tulipalojen ja sähköiskujen välttämiseksi älä altista laitetta sateelle tai kosteudelle.

Tulipalon välttämiseksi älä peitä laitteen tuuletusaukkoja sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla tai muilla vastaavilla materiaaleilla. Älä altista laitetta avotulen lähteelle (esimerkiksi palaville kynttilöille).

Suojaa laite tippuvalta ja roiskuvalta vedeltä äläkä sijoita laitteen päälle maljakkoa tai muita nestettä sisältäviä esineitä, jotta tulipalon tai sähköiskun vaara voidaan välttää.

Älä asenna laitetta suljettuun tilaan, kuten kirjahyllyyn tai suljettuun kaappiin.

Laite irrotetaan verkkovirtalähteestä poistamalla pistoke pistorasiasta. Laite tulee siksi kytkeä helposti käsiteltävään pistorasiaan. Jos laite toimii tavallisesta poikkeavalla tavalla, irrota pistoke pistorasiasta välittömästi.

Älä altista paristoja tai akun sisältäviä laitteita kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle tai tulelle.

Laitetta ei ole irrotettu verkkovirrasta niin kauan kuin se on kytkettynä pistorasiaan, vaikka itse laitteen virta olisi katkaistu.

Liiallinen äänenpaine kuulokeista voi vaurioittaa kuuloa.



Tämä merkki varoittaa käyttäjää kuumasta pinnasta. Pinta saattaa olla kuuma, jos sitä kosketetaan normaalin käytön aikana.

Tämän laitteen on testeissä todettu olevan EMC-direktiivin rajoitusten mukainen, kun käytössä on enintään 3 metrin pituinen liitäntäkaapeli.

## Euroopassa asuvia asiakkaita koskeva ilmoitus



### Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (sovellettavissa Euroopan unionissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)

Tämä laitteessa tai sen pakkauksessa oleva merkki tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan kierrätys- ja keräyspisteeseen. Huolehtimalla laitteen asianmukaisesta kierrätyksestä voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Lisätietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saat paikalliselta ympäristöviranomaiselta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

Europe Only



Pb

**Käytöstä poistettujen  
akkujen ja paristojen  
hävitys (sovellettavissa  
Euroopan unionissa  
ja muissa Euroopan  
maissa, joissa  
on erilliset  
keräysjärjestelmät)**

Tämä akussa tai sen pakkauksessa oleva merkki tarkoittaa, että laitteen mukana toimitettua akkua ei saa käsitellä kotitalousjätteenä.

Tietyissä akuissa tämä merkki saattaa esiintyä yhdessä kemiallisen merkin kanssa. Elohopean (Hg) tai lyijyn (Pb) kemiallinen merkki lisätään akkuun, joka sisältää enemmän kuin 0,0005 % elohopeaa tai 0,004 % lyijyä.

Huolehtimalla akkujen asianmukaisesta kierrätyksestä voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua akun epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Jos tuotteen turvallisuus, toimivuus tai tietojen säilyminen edellyttävät kiinteää akkua, akun vaihto on annettava koulutetun huoltohenkilöstön tehtäväksi.

Voit varmistaa akun asianmukaisen käsittelyn toimittamalla akun käyttööän loputtua sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan kierrätys- ja keräyspisteeseen.

Jos kyse on muista akuista, katso lisätietoja kohdasta, jossa annetaan ohjeet akun turvalliseen irrottamiseen. Toimita akku/paristo käytöstä poistettujen akkujen kierrätyksestä huolehtivaan kierrätys- ja keräyspisteeseen.

Lisätietoja tämän tuotteen tai akun kierrättämisestä saat paikalliselta ympäristöviranomaiselta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

**Huomautus asiakkaille: Seuraavat  
tiedot koskevat ainoastaan  
laitteita, joita myydään  
EU-direktiivejä noudattavissa  
maissa.**

Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japani. Euroopan unionin lainsäädäntöön perustuvaa vaatimustenmukaisuutta koskevilla asioissa valtuutettu edustaja on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Huoltoa ja takuuta koskevilla asioissa pyydämme ottamaan yhteyttä erillisissä huolto- ja takuusiakirjoissa annettuihin osoitteisiin.

Sony Corp. ilmoittaa täten, että tämä laite vastaa direktiivin 1999/5/EY olennaisia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia määräyksiä.

Lisätietoja on seuraavassa URL-osoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>



## Tietoja tekijänoikeuksista

Tämä viritinvahvistin käyttää Dolby\* Digital-, Pro Logic Surround- ja DTS\*\* Digital Surround -järjestelmiä.

- \* Dolby Laboratoriesin lisenssin alaisena valmistettu. Dolby, Pro Logic, Surround EX ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.
- \*\* Valmistettu seuraavien Yhdysvaltojen patenttinumeroiden lisenssin alaisena: 5.956.674; 5.974.380; 6.226.616; 6.487.535; 7.212.872; 7.333.929; 7.392.195; 7.272.567. Lisäksi muita patenteja on annettu ja haetaan Yhdysvalloissa ja maailmanlaajuisesti. DTS-HD ja DTS-symboli sekä DTS-HD ja symboli yhdessä ovat DTS, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja DTS-HD Master Audio on DTS, Inc:n tavaramerkki. Tuote sisältää ohjelmiston. © DTS, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Tämä viritinvahvistin käyttää High-Definition Multimedia Interface (HDMI™) -tekniikkaa.

HDMI ja High-Definition Multimedia Interface sekä HDMI-logo ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

AirPlay, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano ja iPod touch ovat Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröimiä tavaramerkkejä.

Kaikki muut tavaramerkit ja rekisteröidyt tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta. Tässä oppaassa ei käytetä merkintöjä™ ja®.

Made for iPod- ja Made for iPhone -merkinnät tarkoittavat, että elektroninen lisälaite on suunniteltu käytettäväksi erityisesti iPod- tai iPhone-laitteen kanssa ja lisälaitteen kehittäjä takaa, että laite on Applen suorituskykyä koskevien standardien mukainen.

Apple ei vastaa tämän laitteen toiminnasta tai siitä, että laite on turvallisuusmääräysten ja muiden lakisääteisten standardien mukainen. Huomaa, että tällaisen lisälaitteen käyttö iPod- tai iPhone-laitteen kanssa voi vaikuttaa langattomaan suorituskykyyn.

DLNA™, DLNA-logo ja DLNA CERTIFIED™ ovat Digital Living Network Alliancan tavaramerkkejä, palvelumerkkejä tai sertifiointimerkkejä.

Sony Entertainment Network -logo ja Sony Entertainment Network ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä.

Wake-on-LAN on International Business Machines Corporationin tavaramerkki Yhdysvalloissa.

Windows ja Windows-logo ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

Tätä tuotetta suojaavat tietyt Microsoft Corporationin immateriaalioikeudet. Näiden tekniikoiden käyttö ja jakelu tämän tuotteen ulkopuolella on kielletty ilman Microsoftin tai valtuutetun Microsoft-tytäryhtiön myöntämää lupaa.

MPEG Layer-3 -äänikoodaustekniikkaa ja -patenteja käytetään Fraunhofer IIS:n ja Thomsonin luvalla.

x.v.Color (x.v.Colour)- ja x.v.Color (x.v.Colour) -logot ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä.

BRAVIA on Sony Corporationin tavaramerkki.

PlayStation on Sony Computer Entertainment Inc:n rekisteröity tavaramerkki.

WALKMAN ja WALKMAN-logo ovat Sony Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä.

MICROVAULT on Sony Corporationin tavaramerkki.

VAIO ja VAIO Media ovat Sony Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä.



PARTY STREAMING ja PARTY STREAMING -logo ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä.

Wi-Fi CERTIFIED -logo on Wi-Fi Alliancen sertifiointimerkki.

MHL, Mobile High-Definition Link ja MHL-logo ovat MHL Licensing, LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

InstaPrevue™ on Silicon Image, Inc.-yhtiön tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

## FLAC-dekooderi

Copyright (C)  
2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007  
Josh Coalson

Uudelleenjakelu ja käyttö lähde- ja binäärimuodossa muuttamattomana tai muutettuna on sallittua sillä edellytyksellä, että seuraavat ehdot täyttyvät:

- Lähdekoodin uudelleenjakelun yhteydessä on mainittava edellä oleva tekijänoikeusilmoitus, nämä ehdot ja seuraava vastuuvapautuslauseke.
- Binäärikoodin uudelleenjakelun yhteydessä edellä oleva tekijänoikeusilmoitus, nämä ehdot ja seuraava vastuuvapautuslauseke on liitettävä jakelun mukana toimitettavaan dokumentaatioon ja/tai muihin materiaaleihin.
- Xiph.org Foundationin nimeä tai sen sisällöntuottajien nimiä ei saa käyttää tämän ohjelmiston pohjalta johdettujen tuotteiden markkinoinnissa ilman ennalta myönnettyä kirjallista lupaa.

TÄMÄ OHJELMISTO TOIMITETAAN "SELLAISENAAN" JA TEKIJÄNOIKEUKSIEN HALTIJAT JA MUUT SISÄLLÖNTUOTTAJAT EIVÄT MYÖNNÄ MITÄÄN SUORAA TAI EPÄSUORAA TAKUUTA MUKAAN LUKIEN RAJOITTAMATTA TAKUU KAUPALLISTETTAVUUDESTA TAI SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN. SÄÄTIÖ TAI

SISÄLLÖNTUOTTAJAT EIVÄT MISSÄÄN OLOSUHTEISSA VASTAA MISTÄÄN MILLÄ TAHANSA TAVALLA AIHEUTUNEISTA TAI TEOREETTISEN VASTUUSEEN, KUTEN SOPIMUSRIKKOMUKSEEN, ANKARAAN VASTUUSEEN TAI MUUHUN OIKEUSPERUSTEESEEN (MUKAAN LUKIEN HUOLIMATTOMUUS JA MUUT VASTAAVAT SYYT), PERUSTUVISTA SUORISTA, EPÄSUORISTA, SATUNNAISISTA, ERITYISISTÄ, ESIMERKINOMAISISTA TAI JOHDANNAISISTA VAHINGOISTA (MUKAAN LUKIEN RAJOITTAMATTA KORVAAVIEN TAVAROIDEN TAI PALVELUJEN HANKKIMINEN, KÄYTTÖMAHDOLLISUUKSIEN, TIETOJEN TAI VOITTOJEN MENETTÄMINEN TAI LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMINEN), JOTKA LIITTYVÄT TÄMÄN OHJELMISTON KÄYTTÖÖN, VAIKKA TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA OLISI TIEDOTETTU.

---

## Varoimet

### Turvallisuudesta

Jos koteloon joutuu nestettä tai jokin kiinteä esine, irrota viritinvahvistin verkkovirrasta ja anna pätevän huoltohenkilön tarkistaa se ennen käytön jatkamista.

### Virtalähteistä

- Ennen viritinvahvistimen käyttöä tarkista, että käyttöjännite vastaa paikallista verkkovirtaa. Käyttöjännite osoitetaan viritinvahvistimen takana olevassa nimikilvessä.
- Laitetta ei ole irrotettu verkkovirrasta niin kauan kuin laite on kytkettynä pistorasiaan, vaikka virta olisi katkaistu laitteesta.

- Jos et käytä viritinvahvistinta pitkään aikaan, irrota viritinvahvistin pistorasiasta. Irrottaessasi verkkovirtajohtoa pidä kiinni pistokkeesta äläkä koskaan vedä johdosta.
- Verkkovirtajohdon saa vaihtaa vain pätevässä huoltoilikkeessä.

## Lämmön kertymisestä

Vaikka viritinvahvistin lämpenee käytön aikana, se ei ole toimintavirhe. Jos käytät viritinvahvistinta jatkuvasti suurella teholla, kotelo lämpötila nousee huomattavasti päällä, sivuilla ja alla. Jotta et polttaisi itseäsi, älä kosketa koteloa.

## Sijoittamisesta

- Sijoita viritinvahvistin paikkaan, jossa on riittävä tuuletus, jotta sinne ei kerry kuumuutta ja jotta viritinvahvistimen käyttöikä olisi pidempi.
- Älä sijoita viritinvahvistinta lämmönlähteiden lähelle tai paikkaan, missä on suoraa auringonvaloa, paljon pölyä tai mekaanisia tärähdyksiä.
- Älä sijoita kotelon päälle mitään, mikä voi tukkia tuuletusaukot ja aiheuttaa toimintavirheitä.
- Älä aseta viritinvahvistinta mitään laitteita, kuten TV:tä, videonauhuria tai kasettinauhuria. (Jos tätä laitetta käytetään yhdessä TV:n, videonauhurin tai kasettinauhurin kanssa ja se sijoitetaan liian lähelle kyseistä laitetta, seurauksena voi olla häiriöitä ja kuvanlaatu voi kärsiä. Tämä on erityisen todennäköistä sisääntennin käytettäessä. Sen vuoksi ulkoantennin käyttö on suositeltavaa.)
- Ole varovainen, jos sijoitat viritinvahvistimen käsitellylle (vaha, öljy, kiillotus jne.) pinnalle, koska pinta voi tahrantua tai menettää väriään.

## Käytöstä

Ennen kuin liität muita laitteita, katkaise viritinvahvistimen virta ja irrota virtajohto.

## Puhdistamisesta

Puhdista kotelo, paneeli ja ohjaimet pehmeällä kankaalla, jota on hieman kostutettu miedossa pesuaineliuoksessa. Älä käytä mitään hankaavia tyyynyjä, pesujauheita tai liuottimia, kuten alkoholia tai bentseeniä.

Jos sinulla on kysymyksiä tai ongelmia viritinvahvistimen kanssa, ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

## Tekniset tiedot

### Vahvistinosio

Vähimmäislähtöteho (RMS)<sup>1)</sup>  
 (6 ohmia, 20 Hz – 20 kHz, harm. kokonaissärö 0,09 %)  
 100 W + 100 W  
 Stereotilan lähtöteho<sup>1)</sup>  
 (6 ohmia, 1 kHz, harm. kokonaissärö 1 %)  
 120 W + 120 W  
 Surround-lähtöteho<sup>1) 2)</sup>  
 (6 ohmia, 1 kHz, harm. kokonaissärö 0,9 %)  
 165 W / kanava

<sup>1)</sup> Mitattu seuraavissa olosuhteissa:  
 Tehontarve: 230 V AC, 50 Hz

<sup>2)</sup> Viitteellinen lähtöteho etu-, keski-, taka-, takakeski- ja etuyläkaiuttimille. Äänikentän asetusten ja lähteen mukaan äänilähtöä ei välttämättä ole.

### Taajuusvaste

Analoginen  
 10 Hz – 100 kHz, +0,5/-2 dB  
 (äänikenttä ja taajuuskorjain ohitettuina)

## Tulo

### Analoginen

Herkkyys: 500 mV / 50 kilo-ohmia  
S/N<sup>3)</sup>: 105 dB (A, 500 mV<sup>4)</sup>)

### Digitaalinen (koaksiaalinen)

Impedanssi: 75 ohmia  
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

### Digitaalinen (optinen)

S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

## Lähtö (analoginen)

### ZONE 2

Jännite: 500 mV / 1 kilo-ohmi

### SUBWOOFER

Jännite: 2 V / 1 kilo-ohmi

## Taajuuskorjain

### Vahvistusasot

±10 dB, 1 dB:n välein

<sup>3)</sup> INPUT SHORT (äänikenttä ja taajuuskorjain ohitettuna).

<sup>4)</sup> Painotettu verkko, tulotaso.

## FM-viritinosisio

### Viritysalue

87,5 MHz – 108,0 MHz  
(50 kHz:n välein)

### Antenni

FM-johtoantenni

### Antenniterminaalit

75 ohmia, epäsymmetrinen

## AM-viritinosisio

### Viritysalue

531 kHz – 1 602 kHz (9 kHz:n välein)

### Antenni

Kehäantenni

## Video-osio

### Tulot/lähdöt

#### Video:

1 V<sub>p-p</sub>, 75 ohmia

#### KOMPONENTTIVIDEO:

Y: 1 V<sub>p-p</sub>, 75 ohmia

PB: 0,7 V<sub>p-p</sub>, 75 ohmia

PR: 0,7 V<sub>p-p</sub>, 75 ohmia

80 MHz HD -läpivienti

## HDMI-video

Tulo/lähtö (HDMI-toistin)

Muoto	2D	3D		
		Frame Packing	Side-by-Side (puolet)	Over-Under (Top-and-Bottom)
4 096 × 2 160p @ 23,98/24 Hz	○	-	-	-
3 840 × 2 160p @ 29,97/30 Hz	○	-	-	-
3 840 × 2 160p @ 25 Hz	○	-	-	-
3 840 × 2 160p @ 23,98/24 Hz	○	-	-	-
1 920 × 1 080p @ 59,94/60 Hz	○	-	○	○
1 920 × 1 080p @ 50 Hz	○	-	○	○
1 920 × 1 080p @ 29,97/30 Hz	○*	○	○*	○*
1 920 × 1 080p @ 25 Hz	○*	○	○*	○*
1 920 × 1 080p @ 23,98/24 Hz	○*	○	○*	○*
1 920 × 1 080i @ 59,94/60 Hz	○*	○	○*	○*
1 920 × 1 080i @ 50 Hz	○*	○	○*	○*
1 280 × 720p @ 59,94/60 Hz	○*	○	○*	○*
1 280 × 720p @ 50 Hz	○*	○	○*	○*
1 280 × 720p @ 29,97/30 Hz	○*	○	○*	○*
1 280 × 720p @ 23,98/24 Hz	○*	○	○*	○*
720 × 480p @ 59,94/60 Hz	○*	-	-	-
720 × 576p @ 50 Hz	○*	-	-	-
640 × 480p @ 59,94/60 Hz	○*	-	-	-

\* MHL tukee näitä muotoja, kun HDMI/MHL (VIDEO 2 IN) -liitäntään kytketään MHL-yhteensopiva lähdelaitte.

## MHL-osio

Tuettu MHL-versio  
Sisältää MHL 2:n  
Enimmäisvirta  
900 mA

## iPod-/iPhone-osio

DC 5V 1,0 A MAX

## USB-osio

Muotoa tuetaan\*

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):  
32 kbps – 320 kbps, VBR

AAC:

16 kbps – 320 kbps, CBR, VBR  
WMA9 Standard:  
40 kbps – 320 kbps, CBR, VBR

**WAV:**

8 kHz – 192 kHz, 16-bittinen  
PCM-signaali  
8 kHz – 192 kHz, 24-bittinen  
PCM-signaali

**FLAC:**

8 kHz – 192 kHz, 16-bittinen  
FLAC-signaali  
44,1 kHz – 192 kHz, 24-bittinen  
FLAC-signaali

\* Yhteensopivuutta kaikkien koodaus-/kirjoitusohjelmistojen, tallennuslaitteiden ja tallennusvälineiden kanssa ei voida taata.

**Siirtonopeus**

High-speed

**Yhteensopiva USB-laite**

Massamuistiluokka

**Enimmäisvirta**

500 mA

**NETWORK-osio****Ethernet-lähiverkko**

10BASE-T/100BASE-TX

**Langaton lähiverkko**

Yhteensopivat standardit:

IEEE 802.11 b/g

**Suojaus:**

WEP (64-bittinen),  
WEP (128-bittinen),  
WPA/WPA2-PSK (AES),  
WPA/WPA2-PSK (TKIP)

**Radiotaajuus:**

2,4 GHz

**Yleistä****Tehontarve**

230 V AC, 50/60 Hz

**Virrankulutus**

240 W

**Virrankulutus (valmiustilassa)**

0,3 W (Kun Control for HDMI-,  
Pass Through- ja Network Standby-  
asetuksena on Off ja alueen  
2 virtitinvahvistimen virta on katkaistu.)

**Mitat (leveys/korkeus/syvyys) (noin)**

430 mm × 172 mm × 329,4 mm mukaan  
lukien ulos työntyvät osat ja ohjaimet

**Paino (noin)**

10,0 kg

Muotoilu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

## SONY-OHJELMISTON LOPPUKÄYTTÄJÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUS

Lue seuraava sopimus huolellisesti ennen SONY-OHJELMISTON (määritelty jäljempänä) käyttöä. Käyttämällä SONY-OHJELMISTOA ilmaiset hyväksyväsi tämän sopimuksen. Jos et hyväksy tätä sopimusta, et ole oikeutettu käyttämään SONY-OHJELMISTOA.

**TÄRKEÄÄ - LUE HUOLELLISESTI:** Tämä loppukäyttäjän käyttöoikeussopimus (End-User License Agreement, "EULA") on sinun ja Sony-laitteen ("TUOTE") valmistajan ja SONY-OHJELMISTON käyttöoikeuden myöntäjän, Sony Corporationin ("SONY"), välinen oikeudellinen sopimus. Kaikista TUOTTEEN mukana toimitetuista Sony-ohjelmistoista ja kolmansien osapuolten toimittamista ohjelmistoista (pois lukien erillisen käyttöoikeuden alaiset ohjelmistot) ja niiden mahdollisista päivityksistä käytetään tässä sopimuksessa nimitystä "SONY-OHJELMISTO". Voit käyttää SONY-OHJELMISTOA ainoastaan TUOTTEEN yhteydessä.

Käyttämällä SONY-OHJELMISTOA sitoudut noudattamaan tämän EULAn ehtoja. Jos et hyväksy tämän EULAn ehtoja, SONY ei myönnä sinulle SONY-OHJELMISTON käyttöoikeutta. Tässä tapauksessa et saa käyttää SONY-OHJELMISTOA.

### SONY-OHJELMISTON KÄYTTÖOIKEUS

SONY-OHJELMISTO on tekijänoikeuslainsäädännön ja kansainvälisten tekijänoikeussopimusten sekä muun immateriaalioikeuksia koskevan lainsäädännön ja sopimusten suojaama. SONY-OHJELMISTOON myönnetään käyttöoikeus, sitä ei myydä.

### KÄYTTÖOIKEUDEN MYÖNTÄMINEN

Kaikki omistusoikeudet, tekijänoikeudet ja muut oikeudet SONY-OHJELMISTOON ovat SONYn ja sen lisenssiantajien omaisuutta. Tämä EULA antaa sinulle oikeuden pitää SONY-OHJELMISTOA ainoastaan henkilökohtaisessa käytössäsi.

### VAATIMUSTEN, RAJOITUSTEN, OIKEUKSIEN JA RAJOITTEIDEN SELOSTUKSET

**Rajoitukset.** Et saa kopioida, muokata, takaisinmallintaa, purkaa tai hajottaa SONY-OHJELMISTOA kokonaan tai osittain.

**Komponenttien erottaminen toisistaan.** SONY-OHJELMISTOON myönnetään käyttöoikeus yhtenä tuotteena. Ohjelmiston komponentteja ei saa erottaa toisistaan.

**Käyttö vain yhdessä TUOTTEESSA.** SONY-OHJELMISTOA saa käyttää vain yhdessä TUOTTEESSA.

**Vuokraaminen.** Et saa vuokrata tai liisata SONY-OHJELMISTOA.

**Ohjelmiston siirto.** Voit siirtää kaikki tämän EULAn mukaiset oikeutesi pysyvästi vain, jos SONY-OHJELMISTO siirretään yhdessä TUOTTEEN kanssa ja osana sitä ja edellyttäen, että et säilytä itsellesi yhtään kopiota, siirrät koko SONY-OHJELMISTON (mukaan lukien rajoituksetta kaikki kopiot, komponentit, tietovälineet, käyttöohjeet, muu kirjallinen materiaali, sähköiset asiakirjat, palautustietolevyt ja tämä EULAn) ja että vastaanottaja hyväksyy tämän EULAn ehdot.

**Päätttäminen.** Rajoittamatta muita oikeuksia SONY voi päättää tämän EULAn, jos et noudata tämän EULAn ehtoja. Tällaisessa tapauksessa sinun on SONYN pyynnöstä lähetettävä TUOTE SONYn ilmoittamaan osoitteeseen, jonka jälkeen SONY lähettää TUOTTEEN takaisin sinulle niin nopeasti kuin se voidaan käytännöllisesti järjestää sen jälkeen, kun SONY-OHJELMISTO on poistettu TUOTTEESTA.

**Luottamuksellisuus.** Suostut pitämään luottamuksellisena sellaiset SONY-OHJELMISTON sisältämät tiedot, jotka eivät ole yleisessä tiedossa, etkä luovuta tällaisia tietoja muille ilman SONYn etukäteen antamaa kirjallista hyväksyntää.

## **KORKEAN RISKIN TOIMINNOT**

SONY-OHJELMISTO ei ole vikasetoinen, eikä sitä ole suunniteltu, valmistettu tai tarkoitettu käytettäväksi tai myytäväksi verkossa tapahtuvaa ohjausta varten vaarallisissa ympäristöissä, joissa edellytetään vikaturvallista toimintaa, kuten ydinlaitoksissa, lentokoneiden navigointi- tai viestintäjärjestelmissä, lennonjohdossa, elintoimintoja ylläpitävissä laitteissa tai aserjärjestelmissä, joissa SONY-OHJELMISTON häiriö saattaisi aiheuttaa kuoleman, henkilövahingon tai vakavan fyysisen tai ympäristöllisen vahingon ("Korkean riskin toiminnot"). SONY ja sen toimittajat nimenomaisesti poissulkevat suoran tai epäsuoran takuun ohjelmiston soveltuvuudesta Korkean riskin toimintoihin.

## **SONY-OHJELMISTON TAKUUN RAJOITUS**

Ymmärrät ja hyväksyt, että käytät SONY-OHJELMISTOA omalla vastuullasi. SONY-OHJELMISTO toimitetaan "SELLAISENAAN" ilman minkäänlaisia takuita, eivätkä SONY, sen toimittajat ja SONY:n lisenssinantajat (vain TÄSSÄ osiossa yhteisesti "SONY") MYÖNNÄ MITÄÄN SUORAA TAI EPÄSUORAA TAKUUTA KAUPALLISTETTAVUUDESTA TAI SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN. SONY EI TAKAA, ETTÄ SONY-OHJELMISTON TOIMINNOT OLISIVAT HÄIRIÖTTÖMIÄ TAI ETTÄ NE TÄYTTÄVÄT NIILLE ASETETUT VAATIMUKSET, EIKÄ SONY ANNA MITÄÄN TAKUUTA SONY-OHJELMISTON TOIMINNAN KORJAAMISESTA. LISÄKSI SONY EI MYÖNNÄ MITÄÄN TAKUITA SONY-OHJELMISTON KÄYTTÖÖN SEN OIKEUDELLISUUDEN, TARKKUUDEN TAI LUOTETTAVUUDEN SUHTEEN TAI MUILTA OSIN. MIKÄÄN SONYN TAI SEN VALTUUTETUN EDUSTAJAN SUULLINEN TAI KIRJALLINEN LAUSUMA TAI OHJE EI LUO TAKUUTA TAI LAAJENNA TÄMÄN TAKUUN KATTAVUUTTA MILLÄÄN TAVALLA. JOTKIN OIKEUSTOIMIALUEET EIVÄT SALLI OLETETTAVIEN TAKUIDEN RAJOITTAMISTA, JOTEN EDELLÄ OLEVA RAJOITUS EI EHKÄ KOSKE SINUA.

Tämä rajoittamatta mitään edellä mainittua todetaan nimenomaisesti, että SONY-OHJELMISTOA ei ole suunniteltu tai tarkoitettu käytettäväksi missään muussa tuotteessa kuin TUOTTEESSA. SONY ei anna mitään takuita siitä, että kolmannen osapuolen valmistama tuote, ohjelmisto, sisältö tai data ei vaurioidu SONY-OHJELMISTON käytöstä.

## **VASTUUNRAJOITUS**

SONY, SEN TOIMITTAJAT JA SONYN LISENSSINANTAJAT (VAIN TÄSSÄ OSIOSSA yhteisesti "SONY") EIVÄT MISSÄÄN OLOSUhteissa VASTAA MISTÄÄN SATUNNAISISTA TAI JOHDANNAISISTA VAHINGOISTA, JOTKA LIITTYVÄT SONY-OHJELMISTOON JA JOTKA AIHEUTUVAT TAKUUN RIKKOMISESTA, SOPIMUSRIKKOMUKSESTA, LAIMINLYÖNNISTÄ, ANKARASTA VASTUUSTA TAI MUUSTA OIKEUSPERUSTEESTA. TÄLLAISET VAHINGOT SISÄLTÄVÄT MUUN MUASSA VOITON MENETYKSEN, LIKEVAIHDON MENETYKSEN, TIETOJEN MENETYKSEN SEKÄ TUOTTEEN TAI SIIHEN LIITTYVÄN LAITTEEN KÄYTÖN ESTYMISEN RIIPPUMATTA SIITÄ, ONKO SONYLLE TIEDOTETTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA. MISSÄÄN TILANTEESSA SONYN KOKONAISKORVAUSVASTUUSINULLE TÄMÄN EULAN PERUSTEELLA EI YLITÄ SONY-OHJELMISTOSTA MAKSAMAASI SUMMAA.

## **VIENTI**

Jos käytät SONY-OHJELMISTOA muualla kuin asuinmaassasi tai viet ohjelmiston ulkomaille, sinun on noudatettava kaikkia vientiä, tuontia ja tullia koskevia lakeja ja säädöksiä.

## **SOVELTUVA LAINSÄÄDÄNTÖ**

Tämä EULAn laadittu Japanin lakien mukaisesti lainvalintasääntöjen siihen vaikuttamatta, ja sitä on tulkittava ja sovellettava samalla tavalla. Tämän EULAn soveltamista koskevat riita-asiat käsitellään Tokion oikeusistuimissa Japanissa, ja sinä ja SONY annatte täten suostumuksen oikeuspaikan valinnalle ja näiden tuomioistuinten toimivalle asiassa. SINÄ JA SONY LUOVUTTE OIKEUDESTA VALAMIEHISTÖÖN TÄTÄ EULAA KOSKEVIEN RIITATILANTEIDEN OSALTA.

## **OSITTAMINEN**

Jos jokin tämän EULAn osa katsotaan pätemättömäksi tai sellaiseksi, ettei sen voida katsoa olevan voimassa, muut osat ovat silti edelleen voimassa.

Jos sinulla on kysyttävää tämän EULAn tai tässä annetun rajoitetun takuun osalta, voit ottaa yhteyttä SONYyn kirjallisesti tuotepakkauksessa olevassa takuukortissa ilmoitettuun osoitteeseen.

## VARNING!

### Utsätt inte produkten för regn eller fukt – det ökar risken för brand eller elektriska stötar.

Täck inte över ventilationsöppningarna på enheten med tidningar, dukar, gardiner och liknande, eftersom det kan förorsaka brand. Utsätt inte enheten för öppen eld (t.ex. levande ljus).

Skydda enheten från stänk och väta och placera inte vätskefyllda föremål, t.ex. blomvaser, ovanpå enheten, eftersom det medför risk för brand och elektriska stötar.

Placera inte enheten där det är ont om utrymme, t.ex. i en bokhylla eller i en inbyggnadslåda.

Eftersom du använder nätkabeln för att koppla bort apparaten från elnätet, bör du se till att det vägguttag du använder är lätt att komma åt. Om du upptäcker att något med enheten inte är som det ska måste du omedelbart dra ut kontakten ur vägguttaget.

Utsätt inte batterier eller enheter med installerade batterier för hög värme som solsken eller eld.

Även om enheten är avstängd är den inte bortkopplad från elnätet så länge den är ansluten till ett eluttag.

Alltför hög ljudnivå i öronsnäckor eller hörlurar kan orsaka hörselskador.



Den här symbolen används för att uppmärksamma användaren på ytor som även vid normal användning kan vara mycket varma när de vidrörs.

Utrustningen har testats och överensstämmer med de begränsningar som finns i EMC-direktivet, gällande användning av en anslutningskabel kortare än 3 meter.

## För kunder i Europa



### Kassering av uttjänta elektriska och elektroniska produkter (gäller i EU och i andra europeiska länder med separata insamlingsystem)

Denna symbol på produkten eller förpackningen anger att produkten inte får hanteras som vanligt hushållsavfall. Den ska i stället lämnas in på en uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten kasseras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bevara naturens resurser. Om du vill veta mer om återvinning av produkten kontaktar du lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller den affär där du köpte varan.



### Kassering av förbrukade batterier (gäller i EU och i andra europeiska länder med separata insamlingsystem)

Denna symbol på batteriet eller på förpackningen betyder att batteriet inte får hanteras som vanligt hushållsavfall. På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen för kvicksilver (Hg) eller bly (Pb) läggs till om batteriet innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver eller 0,004 % bly. Genom att säkerställa att batterierna kasseras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om batterier kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bevara naturens resurser.



För produkter som av säkerhets-, prestanda- eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning av ett inbyggt batteri, bör detta batteri endast bytas av behörig servicetekniker.

Se till att batteriet hanteras på rätt sätt genom att lämna in produkten till en återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter när det är förbrukat. Information om övriga batterier finns i avsnittet om hur du tar ut batterierna ur produkten på säkert sätt. Lämna in batteriet på en återvinningsstation i behållaren för förbrukade batterier. Om du vill veta mer om återvinning av produkten eller batteriet kontaktar du lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller den affär där du köpte varan.

### **Information till kunder: Följande information gäller endast för utrustning som säljs i länder med gällande EU-direktiv.**

Denna produkt har tillverkats av eller på uppdrag av Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Frågor gällande produktöverensstämmelser enligt EU:s lagar hänvisas till auktoriserad representant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. Adresser och kontaktinformation för service- och garantiärenden finns i den separata service- och garantidokumentationen.

Härmed intygar Sony Corp. att denna utrustning uppfyller väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i direktivet 1999/5/EG.

Här hittar du mer information:  
<http://www.compliance.sony.de/>



## **Angående upphovsrätt**

Dolby\* Digital, Pro Logic Surround och DTS\*\* Digital Surround System används i denna mottagare.

\* Tillverkad under licens från Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, Surround EX och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

\*\* Tillverkad på licens under de amerikanska patenten: 5.956.674; 5.974.380; 6.226.616; 6.487.535; 7.212.872; 7.333.929; 7.392.195; 7.272.567 samt andra amerikanska och internationella godkända och ansökt patent. DTS-HD, symbolen och DTS-HD och symbolen tillsammans är registrerade varumärken och DTS-HD Master Audio är ett varumärke som tillhör DTS, Inc. Programvara ingår i produkten.  
© DTS, Inc. Med ensamrätt.

Mottagaren utnyttjar HDMI™-teknik (High-Definition Multimedia Interface). Termerna HDMI, High-Definition Multimedia Interface samt HDMI-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing LLC i USA och i andra länder.

AirPlay, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och i andra länder.

Alla andra varumärken och registrerade varumärken tillhör sina respektive ägare. I den här bruksanvisningen anges inte symbolerna ™ och ®.

Made for iPod och Made for iPhone innebär att ett elektroniskt tillbehör har utformats specifikt för anslutning till iPod respektive iPhone samt att produkten certifierats av utvecklaren för att uppfylla prestandakraven från Apple.

Apple kan inte hållas ansvariga för den här enhetens funktion eller uppfyllande av regulatoriska säkerhetsstandarder. Obs! Om detta tillbehör används tillsammans med iPod eller iPhone kan det påverka trådlösa prestanda.

DLNA™, DLNA-logotypen och DLNA CERTIFIED™ är varumärken, tjänstemärken eller certifieringsmärken som tillhör Digital Living Network Alliance.

Sony Entertainment Network-logotypen och Sony Entertainment Network är varumärken som tillhör Sony Corporation.

Wake-on-LAN är ett varumärke som tillhör International Business Machines Corporation i USA.

Windows och Windows-logotypen är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller i andra länder.

Den här produkten skyddas av immateriell egendomsrätt tillhörande Microsoft Corporation. Användning eller distribution av sådan teknik utanför produkten är inte tillåten utan licens från Microsoft eller ett auktoriserat Microsoft-dotterbolag.

Ljudkodningstekniken MPEG Layer-3 och patent licensieras från Fraunhofer IIS och Thomson.

Logotyperna x.v.Color (x.v.Colour) och x.v.Color (x.v.Colour) är varumärken som tillhör Sony Corporation.

BRAVIA är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.

PlayStation är ett registrerat varumärke som tillhör Sony Computer Entertainment Inc.

WALKMAN och WALKMAN-logotypen är registrerade varumärken som tillhör Sony Corporation.

MICROVAULT är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.

VAIO och VAIO Media är registrerade varumärken som tillhör Sony Corporation.

PARTY STREAMING och PARTY STREAMING-logotypen är varumärken som tillhör Sony Corporation.

Wi-Fi CERTIFIED-logotypen är ett certifieringsmärke som tillhör Wi-Fi Alliance.

MHL, Mobile High-Definition Link och MHL-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör MHL Licensing, LLC.

InstaPrevue™ är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Silicon Image, Inc. i USA och i andra länder.

## FLAC-avkodare

Copyright (C)  
2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007  
Josh Coalson

Spridning och användning i källform och binär form, med eller utan modifiering, är tillåten under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

- Spridning av källkoden måste innehålla det ovanstående upphovsrättsmeddelandet, denna lista över villkor och följande friskrivningsklausul.
- Spridning i binär form måste återge det ovanstående upphovsrättsmeddelandet, denna lista över villkor och följande friskrivningsklausul i dokumentationen och/eller andra material som medföljer vid distribueringen.
- Varken namnet Xiph.org Foundation eller namnen på bidragsgivarna får användas för att rekommendera eller marknadsföra produkter härledda ur denna programvara utan uttrycklig föregående skriftligt tillstånd.

PROGRAMVARAN LEVERERAS AV UPPHOVSRÄTTSSINNEHAVARNA OCH MEDVERKANDE I "BEFINTLIGT SKICK" OCH DESSA FRISKRIVER SIG FRÅN ALLA GARANTIER, SÄVÅL UTTRYCKLIGA SOM UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN UTAN BEGRÄNSNING TILL UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER AVSEENDE SÄLJBARHET OCH

LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT SYFTE. I INGA FALL SKA GRUNDARNA ELLER DE MEDVERKANDE HÅLLAS ANSVARIGA FÖR DIREKTA, INDIREKTA, SPECIELLA, TYPISKA ELLER DÄRAV FÖLJANDE SKADOR (INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL ANSKAFFANDE AV ERSÄTTNINGSVAROR ELLER - TJÄNSTER; UTEBLIVEN PRODUKTANVÄNDNING, DATAFÖRLUST ELLER UTEBLIVEN VINST ELLER AVBROTT I VERKSAMHET) OAVSETT ORSAK ELLER ANSVARSTEORI, OAVSETT I KONTRAKTSFORM, STRIKT ANSVAR ELLER KRÄNKNING (INKLUSIVE FÖRSUMMLIGHET ELLER I ÖVRIGT) SOM UPPSTÅR PÅ NÅGOT SÄTT UR ANVÄNDNINGEN AV DENNA PROGRAMVARA, ÄVEN VID INFORMATION OM RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR.

---

## Försiktighetsåtgärder

### Angående säkerhet

Om det skulle råka komma in något föremål eller vätska i mottagaren så dra genast ut kontakten ur vägguttaget och låt behörig personal kontrollera mottagaren innan du använder den igen.

### Angående strömförsörjning

- Kontrollera att mottagarens driftspänning överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du kopplar in mottagaren. Driftspänningen finns angiven på namnplattan på baksidan av mottagaren.
- Anläggningen är strömförande så länge kontakten sitter i ett vägguttag, även om strömbrytaren på själva anläggningen är frånslagen.

- Koppla loss mottagaren från vägguttaget om du inte ska använda den under en längre tid. Håll i själva kontakten, aldrig i kabeln när du ska koppla bort nätströmskabeln.
- Nätströmskabeln får endast bytas ut hos en kvalificerad återförsäljare.

### Angående värmebildning

Mottagaren alstrar värme under drift och detta är helt normalt. Om du använder mottagaren hela tiden med hög volym, höjs mottagarens temperatur märkbart ovanpå, på sidan och på undersidan. Vidrör inte mottagarens hölje så undviker du att bränna dig.

### Angående placering

- Placera mottagaren på en plats med lämplig ventilering för att minimera värmealstring och för att förlänga mottagarens livslängd.
- Placera inte mottagaren nära värmekällor eller på platser som utsätts för direkt solljus, mycket damm eller mekaniska stötar.
- Placera ingenting ovanpå lådan som kan blockera ventilationshålen och orsaka driftsfel.
- Placera inte mottagaren nära annan utrustning, till exempel tv, videobandspelare eller bandspelare. (Om mottagaren används tillsammans med en tv, videobandspelare eller bandspelare och har placerats för nära denna utrustning kan det förekomma brus och försämrad bildkvalitet. Detta är extra vanligt om en inomhusantenn används. Vi rekommenderar därför att du använder en utomhusantenn.
- Var försiktig när du placerar mottagaren på ytor som har specialbehandlats (med vax, olja, polish och liknande) eftersom ytan kan missfärgas eller få fläckar.

### Angående användning

Glöm inte att stänga av och koppla loss mottagaren innan du ansluter annan utrustning.

## Angående rengöring

Gör rent höljet, panelen och kontrollerna med en mjuk trasa som är lätt fuktad med ett mildt rengöringsmedel. Använd inte skursvamp, skurpulver eller lösningsmedel som sprit eller bensin.

Om du har frågor om eller problem med mottagaren kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

---

## Specifikationer

### Förstärkardelen

Minsta RMS-uteffekt<sup>1)</sup>

(6 ohm, 20 Hz – 20 kHz, THD 0,09 %)

100 W + 100 W

Uteffekt i stereoläge<sup>1)</sup>

(6 ohm, 1 kHz, THD 1 %)

120 W + 120 W

Uteffekt i surroundläge<sup>1) 2)</sup>

(6 ohm, 1 kHz, THD 0,9 %)

165 W per kanal

<sup>1)</sup> Uppmätt under följande villkor:

Strömförsörjning: 230 V AC, 50 Hz

<sup>2)</sup> Referenseffekt från främre högtalare, mitthögtalare, surroundhögtalare, bakre surroundhögtalare och främre surroundhögtalare. Beroende på ljudfältinställningarna och källan kanske ingen ljudutmatning sker.

Frekvensomfång

Analog

10 Hz – 100 kHz, +0,5/-2 dB (med ljudfält och equalizer förbikopplade)

Insignal

Analog

Känslighet: 500 mV/50 kohm  
Signalbrusförhållande<sup>3)</sup>: 105 dB  
(A, 500 mV<sup>4)</sup>)

Digital (koaxial)

Impedans: 75 ohm  
Signalbrusförhållande: 100 dB  
(A, 20 kHz LPF)

Digital (optisk)

Signalbrusförhållande: 100 dB  
(A, 20 kHz LPF)

Utsignal (analog)

ZONE 2

Spänning: 500 mV/1 kohm  
SUBWOOFER  
Spänning: 2 V/1 kohm

Equalizer

Förstärkningsnivåer  
±10 dB, i steg om 1 dB

<sup>3)</sup> INPUT SHORT (med ljudfält och equalizer förbikopplade).

<sup>4)</sup> Viktat nätverk, signalsnivå.

### FM-radiodelen

Inställningsområde

87,5–108,0 MHz (i steg om 50 kHz)

Antenn

FM-antenn

Antennanslutningar

75 ohm, obalanserad

### AM-radiodelen

Inställningsområde

531–1 602 kHz (i steg om 9 kHz)

Antenn

Ramantenn

### Videodelen

In-/utsignaler

Video:

1 Vp-p, 75 ohm

COMPONENT VIDEO:

Y: 1 Vp-p, 75 ohm

PB: 0,7 Vp-p, 75 ohm

Pr: 0,7 Vp-p, 75 ohm

80 MHz HD-genomkoppling

## HDMI-video

Insignal/utsignal (HDMI-repeater)

Format	2D	3D		
		Frame packing	Sida vid sida (halva)	Överst-underst (Översida och undersida)
4 096 × 2 160p vid 23,98/24 Hz	○	-	-	-
3 840 × 2 160p vid 29,97/30 Hz	○	-	-	-
3 840 × 2 160p vid 25 Hz	○	-	-	-
3 840 × 2 160p vid 23,98/24 Hz	○	-	-	-
1 920 × 1 080p vid 59,94/60 Hz	○	-	○	○
1 920 × 1 080 p vid 50 Hz	○	-	○	○
1 920 × 1 080p vid 29,97/30 Hz	○*	○	○*	○*
1 920 × 1 080p vid 25 Hz	○*	○	○*	○*
1 920 × 1 080p vid 23,98/24 Hz	○*	○	○*	○*
1 920 × 1 080i vid 59,94/60 Hz	○*	○	○*	○*
1 920 × 1 080i vid 50 Hz	○*	○	○*	○*
1 280 × 720p vid 59,94/60 Hz	○*	○	○*	○*
1 280 × 720p vid 50 Hz	○*	○	○*	○*
1 280 × 720p vid 29,97/30 Hz	○*	○	○*	○*
1 280 × 720p vid 23,98/24 Hz	○*	○	○*	○*
720 × 480p vid 59,94/60 Hz	○*	-	-	-
720 × 576p vid 50 Hz	○*	-	-	-
640 × 480p vid 59,94/60 Hz	○*	-	-	-

\* Dessa format stöds av MHL när du ansluter en MHL-kompatibel källanhet till HDMI/MHL (VIDEO 2 IN)-uttaget.

## MHL-delen

MHL-version som stöds

Använder MHL 2

Maximal ström

900 mA

## iPod-/iPhone-delen

DC 5V 1,0 A MAX

## USB-delen

Format som stöds\*

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kbit/s – 320 kbit/s, VBR

AAC:

16 kbit/s – 320 kbit/s, CBR, VBR

WMA9 Standard:

40 kbit/s – 320 kbit/s, CBR, VBR

WAV:

8 kHz – 192 kHz, 16-bitars PCM

8 kHz – 192 kHz, 24-bitars PCM

FLAC:

8 kHz – 192 kHz, 16-bitars FLAC

44,1 kHz – 192 kHz, 24-bitars FLAC

\* Det går inte att garantera kompatibilitet med all programvara för kodning/skrivning, alla inspelningsenheter och alla inspelningsmedier.

Överföringshastighet

Höghastighets

USB-enhet som stöds

MSC (Mass Storage Class)

Maximal ström

500 mA

## **NETWORK-delen**

Ethernet LAN

10BASE-T/100BASE-TX

Trådlöst nätverk

Kompatibla standarder:

IEEE 802.11 b/g

Säkerhet:

WEP 64-bitars,

WEP 128-bitars,

WPA/WPA2-PSK (AES),

)WPA/WPA2-PSK (TKIP)

Radiofrekvens:

2,4 GHz

## **Allmänt**

Strömförsörjning

230 V AC, 50/60 Hz

Energiförbrukning

240 W

Energiförbrukning (i viloläge)

0,3 W (när Control for HDMI,

Pass Through och Network Standby har

inställningen Off och mottagaren i zon 2 är avstängd.)

Mått (bredd × höjd × djup) (cirka)

430 × 172 mm × 329,4 mm inklusive

utskjutande delar och kontroller

Vikt (cirka)

10,0 kg

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

## SLUTANVÄNDARAVTAL FÖR SONY-PROGRAMVARA

Läs noga följande avtal innan du använder SONY-PROGRAMVARAN (definieras nedan). Din användning av SONY-PROGRAMVARAN betraktas som ditt samtycke till avtalet. Om du inte samtycker till avtalet har du inte rätt att använda SONY-PROGRAMVARAN.

**VIKTIGT! LÄS NOGA:** Det här slutanvändaravtalet är ett juridiskt avtal mellan dig och Sony Corporation (SONY), tillverkaren av din Sony-maskinvaruenhet (PRODUKTEN) och licensgivaren av SONY-PROGRAMVARAN. All programvara från Sony eller från en tredje part (annan än sådan programvara som regleras av en separat licens) som ingår i PRODUKTEN och alla uppdateringar och uppgraderingar av sådan programvara betecknas i detta dokument som SONY-PROGRAMVARA. Du har endast rätt att använda SONY-PROGRAMVARAN med PRODUKTEN.

Genom att använda SONY-PROGRAMVARAN samtycker du till villkoren i detta slutanvändaravtal. Om du inte samtycker till villkoren i detta slutanvändaravtal utfärdar SONY ingen licens för SONY-PROGRAMVARAN till dig. I så fall har du inte rätt att använda SONY-PROGRAMVARAN.

### LICENS FÖR SONY-PROGRAMVARAN

SONY-PROGRAMVARAN skyddas av copyrightlagar och internationella konventioner om upphovsrätt, samt av andra lagar och konventioner om immateriell egendom. SONY-PROGRAMVARAN säljs inte, utan licensieras.

### LICENSBEVILJANDE

All äganderätt, copyright och andra rättigheter i och med anknytning till SONY-PROGRAMVARAN tillhör SONY och dess licensgivare. Detta slutanvändaravtal ger dig rätt att använda SONY-PROGRAMVARAN för personligt bruk.

### BESKRIVNING AV KRAV, BEGRÄNSNINGAR OCH RÄTTIGHETER

**Begränsningar.** Du har inte rätt att kopiera, ändra, bakåtkompilera, dekompilera eller ta isär delar av eller hela SONY-PROGRAMVARAN.

**Separation av komponenter.** SONY-PROGRAMVARAN licensieras som en enda produkt. Du har inte rätt att separera komponenter eller delar i produkten.

**Användning på en (1) PRODUKT.** SONY-PROGRAMVARAN får endast användas med en (1) PRODUKT.

**Uthyrning.** Du har inte rätt att hyra ut eller leasa SONY-PROGRAMVARAN.

**Programvaruöverlåtelse.** Du har endast rätt att permanent överlåta alla dina rättigheter enligt detta slutanvändaravtal om SONY-PROGRAMVARAN överläts tillsammans med och som en del av PRODUKTEN, under förutsättning att du inte behåller några kopior, att du överläter hela SONY-PROGRAMVARAN (inklusive men inte begränsat till alla kopior, komponenter och delar, media, instruktionshandböcker eller tryckt material, elektroniska dokument, återställningsskivor och detta slutanvändaravtal) samt att mottagaren samtycker till villkoren i detta slutanvändaravtal.

**Avtalets upphörande.** Med förbehåll för eventuella andra rättigheter kan SONY säga upp detta slutanvändaravtal om du inte följer villkoren i avtalet. I denna händelse måste du, när du uppmanas av SONY att göra det, skicka PRODUKTEN till den adress som anges av SONY. SONY skickar tillbaka PRODUKTEN till dig så fort som möjligt efter att SONY-PROGRAMVARAN har tagits bort från PRODUKTEN.

**Konfidentialitet.** Du förbinder dig att inte lämna ut konfidentiell information i SONY-PROGRAMVARAN som inte är offentligt känd utan föregående skriftligt tillstånd från SONY.

## **HÖGRISKAKTIVITETER**

SONY-PROGRAMVARAN är inte feltolerant och har inte utformats eller tillverkats och är inte avsedd att användas eller återförsäljas som direktkopplad styrutrustning i riskfyllda miljöer som kräver felsäkra prestanda, t.ex. vid drift av kärnkraftsanläggningar, flygplansnavigering eller kommunikationssystem, flygtrafikkontroll, livsuppehållande utrustning eller vapensystem, där fel i SONY-PROGRAMVARAN kan leda till död, personskada eller allvarliga fysiska skador eller miljöskador (högriskaktiviteter). SONY och dess leverantörer friskriver sig särskilt från alla uttryckliga eller underförstådda garantier avseende programvarans lämplighet för högriskaktiviteter.

## **GARANTIFRISKRIVNING FÖR SONY-PROGRAMVARA**

Du samtycker till och förbinder dig att använda SONY-PROGRAMVARAN på egen risk. SONY-PROGRAMVARAN levereras i "BEFINTLIGT SKICK", utan några garantier, oavsett slag. SONY och dess licensgivare (vilka i detta AVSNITT går under den gemensamma beteckningen SONY) FRISKRIVER SIG UTTRYCKLIGEN FRÅN ALLA GARANTIER, SÄVÄL UTTRYCKLIGA SOM UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN UTAN BEGRÄNSNING TILL UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER AVSEENDE SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT SYFTE. SONY GARANTERAR INTE ATT FUNKTIONERNA I SONY-PROGRAMVARAN INTE INNEHÅLLER FEL ELLER BUGGAR, ELLER ATT PROGRAMVARAN UPPFYLLER DINA BEHOV OCH KRAV, OCH SONY GARANTERAR INTE ATT SÅDANA BRISTER I SONY-PROGRAMVARAN KOMMER ATT ÅTGÄRDAS. VIDARE LÄMNAR SONY INGA GARANTIER OCH ÅTAR SIG INGET ANSVAR AVSEENDE ANVÄNDNINGEN ELLER RESULTATET AV ANVÄNDNINGEN AV SONY-PROGRAMVARAN GÅLLANDE DESS KORREKTHET, RIKTIGHET, TILLFÖRLITLIGHET ELLER I ÖVRIGT. INGEN MUNTLLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMATION ELLER RÅD FRÅN SONY ELLER EN AUKTORISERAD SONY-REPRESENTANT SKALL BETRAKTAS SOM EN GARANTI ELLER PÅ NÅGOT SÄTT UTÖKA DENNA GARANTI. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UTESLUTANDE AV UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, I VILKET FALL OVANNÄMND BEGRÄNSNING INTE GÄLLER FÖR DIG.

Utän begränsning till något av ovanstående är du införstådd med att SONY-PROGRAMVARAN inte är avsedd att användas på någon annan produkt än PRODUKTEN. SONY garanterar inte att produkter, programvara, innehåll eller data som skapats av dig eller av en tredje part inte skadas av SONY-PROGRAMVARAN.

## **ANSVARSBEGRÄNSNING**

SONY, DESS LEVERANTÖRER OCH LICENSGIVARE (vilka i DETTA AVSNITT går under den gemensamma beteckningen SONY) KAN INTE HÅLLAS ANSVARIGA FÖR NÅGRA OFÖRUTSEDDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR MED ANKNYTNING TILL SONY-PROGRAMVARAN SOM KAN UPPSTÅ PÅ GRUND AV ELLER TILL FÖLJD AV BROTT MOT UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, AVTALSBRÖTT, VÅRDSLÖSHET, STRIKT ANSVAR ELLER ANNAN JURIDISK TEORI. SÅDANA SKADOR INKLUDERAR, MEN ÄR INTE BEGRÄNSADE TILL, UTEBLIVEN VINST, UTEBLIVNA INTÄKTER, DATAFÖRLUST, UTEBLIVEN PRODUKTANVÄNDNING ELLER UTEBLIVEN ANVÄNDNING AV RELATERAD UTRUSTNING, ARBETSAVBROTT OCH TIDSFÖRLUST, OAVSETT OM SONY HAR INFORMERATS OM RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR. I SAMTLIGA FALL ÄR SONY S TOTALA ANSVAR GENTEMOT DIG I ALLA BESTÄMMELSER I DETTA SLUTANVÄNDARAVTAL BEGRÄNSAT TILL DET BELOPP SOM BETALATS FÖR SONY-PROGRAMVARAN.

## **EXPORT**

Om du använder eller överlåter SONY-PROGRAMVARAN i eller till ett annat land än ditt hemland är du förpliktad att följa alla tillämpliga lagar och bestämmelser avseende exporter, import och tull.



### **TILLÄMPLIG LAGSTIFTNING**

Detta slutanvändaravtal skall tillämpas, regleras och tolkas i enlighet med lagarna i Japan, utan hänsyn till eventuella konflikter mellan lagbestämmelser. Du och SONY samtycker till att domstolarna i Tokyo (Japan) äger exklusiv domsrätt i alla tvister som är hänförliga till detta avtal. DU OCH SONY AVSTÅR FRÅN RÄTTEN TILL RÄTTEGÅNG MED JURY NÄR DET GÄLLER ÄRENDEN SOM UPPSTÅR UNDER ELLER ÄR KOPPLADE TILL DETTA SLUTANVÄNDARAVTAL.

### **AVSKILJBARHET**

Om någon del av detta slutanvändaravtal bedöms vara ogiltig eller overkställbar, skall detta inte påverka övriga delar av avtalet.

Om du har frågor om detta slutanvändaravtal eller om den begränsade garanti som beviljas i avtalet, kan du kontakta SONY genom att skriva till SONY på kontaktadressen som anges på garantikortet som medföljer produktförpackningen.

## AVISO

### **Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho à chuva ou humidade.**

Para reduzir o risco de incêndio, não tape a abertura de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Não exponha o aparelho a fontes de fogo desprotegidas (por exemplo, velas acesas).

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a pingos ou salpicos e não coloque objectos com líquidos, como jarras, em cima do aparelho.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como numa estante ou num armário.

Uma vez que a ficha principal é utilizada para desligar a unidade da corrente eléctrica, ligue a unidade a uma tomada de CA de fácil acesso. Se notar alguma anomalia no aparelho, desligue imediatamente a ficha da tomada CA.

Não exponha as pilhas ou aparelhos com pilhas instaladas a calor excessivo, como luz solar directa e fogo.

A unidade continua ligada à corrente eléctrica enquanto não a desligar da tomada de CA, mesmo que desligue a unidade.

A pressão excessiva do som dos auriculares e auscultadores pode causar perda de audição.



Este símbolo destina-se a alertar o utilizador para a presença de uma superfície de aquecimento, que pode ficar quente durante a utilização normal e provocar queimaduras.

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites definidos na Directiva CEM, utilizando um cabo de ligação de comprimento inferior a 3 metros.

## Para os clientes na Europa



### **Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Em vez disso, deve ser colocado num ponto de recolha destinado à reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Ao garantir que este produto é eliminado de forma correcta, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pela eliminação inadequada deste produto. A reciclagem dos materiais ajudará a contribuir para a conservação dos recursos naturais. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Europe Only



Pb

**Eliminação de pilhas usadas (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que a bateria fornecida com este produto não deve ser tratada como resíduo urbano indiferenciado.

Em determinadas pilhas, este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos do mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005 % de mercúrio ou 0,004 % de chumbo.

Ao garantir que estas pilhas são eliminadas de forma correcta, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pela eliminação inadequada das pilhas. A reciclagem dos materiais ajudará a contribuir para a conservação dos recursos naturais.

Se, por motivos de segurança, desempenho ou integridade de dados, os produtos necessitem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.

Para garantir o tratamento adequado da pilha após o final da vida útil do produto, coloque-o num ponto de recolha destinado à reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos.

Relativamente a todas as outras pilhas, consulte a secção sobre a remoção segura das pilhas do produto. Coloque a pilha num ponto de recolha destinado à reciclagem de pilhas usadas.

Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto ou das pilhas, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

**Aviso para os clientes: as informações seguintes aplicam-se apenas a equipamento comercializado em países que aplicam as directivas da UE.**

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. Quaisquer consultas relacionadas com a conformidade do produto baseada na legislação da União Europeia deverão ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com assistência técnica ou garantia, contacte as moradas indicadas nos documentos sobre assistência técnica ou garantia.

Pela presente, a Sony Corp. declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/CE.

Para mais informações, aceda ao URL seguinte: <http://www.compliance.sony.de/>



## Sobre os direitos de autor

Este receptor está equipado com tecnologia Dolby® Digital e Pro Logic Surround e DTS\*\* Digital Surround System.

\* Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, Surround EX e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

\*\* Fabricado sob licença, de acordo com as patentes dos EUA n.º: 5.956.674; 5.974.380; 6.226.616; 6.487.535; 7.212.872; 7.333.929; 7.392.195; 7.272.567 e outras patentes dos EUA e mundiais emitidas e pendentes. DTS-HD, o símbolo, DTS-HD e o símbolo em conjunto são marcas registadas e DTS-HD Master Audio são uma marca comercial da DTS, Inc. O produto inclui software. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.

O receptor está equipado com a tecnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

Os termos HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface, assim como o logótipo HDMI, são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.

AirPlay, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.

Todas as outras marcas comerciais e marcas registadas são propriedade dos respectivos detentores. Neste manual, as marcas ™ e ® não são especificadas.

“Made for iPod” e “Made for iPhone” significam que um acessório electrónico foi concebido para ligar especificamente ao iPod ou ao iPhone, respectivamente, e que foi certificado pelo fabricante para satisfazer os padrões de desempenho da Apple.

A Apple não é responsável pela utilização deste dispositivo ou pela conformidade do mesmo com as normas de segurança e regulamentares. Note que a utilização deste acessório com um iPod ou iPhone pode afectar o desempenho da rede sem fios.

DLNA™, o logótipo DLNA e DLNA CERTIFIED™ são marcas comerciais, marcas de serviço ou marcas de certificação da Digital Living Network Alliance.

O logótipo “Sony Entertainment Network” e “Sony Entertainment Network” são marcas comerciais da Sony Corporation.

Wake-on-LAN é uma marca comercial da International Business Machines Corporation nos Estados Unidos da América.

Windows e o logótipo Windows são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Este produto está protegido por determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft Corporation. A utilização ou distribuição desta tecnologia fora deste produto é proibida sem uma licença da Microsoft ou de uma subsidiária autorizada da Microsoft.

A tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e as respectivas patentes são licenciadas pela Fraunhofer IIS e pela Thomson.

“x.v.Color (x.v.Colour)” e o logótipo “x.v.Color (x.v.Colour)” são marcas comerciais da Sony Corporation.

“BRAVIA” é uma marca comercial da Sony Corporation.

“PlayStation” é uma marca registada da Sony Computer Entertainment Inc.

“WALKMAN” e o logótipo “WALKMAN” são marcas registadas da Sony Corporation.

MICROVAULT é uma marca comercial da Sony Corporation.

VAIO e VAIO Media são marcas registadas da Sony Corporation.

PARTY STREAMING e o logótipo PARTY STREAMING são marcas comerciais da Sony Corporation.

O logótipo Wi-Fi CERTIFIED é uma marca de certificação da Wi-Fi Alliance.

MHL, Mobile High-Definition Link e o logótipo MHL são marcas comerciais ou marcas registadas da MHL Licensing, LLC.

InstaPrevue™ é uma marca comercial ou uma marca registada da Silicon Image, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.

## Descodificador FLAC

Copyright (C)  
2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007  
Josh Coalson

A redistribuição e utilizador nos formatos fonte e binário, com ou sem modificação, são permitidas desde que as condições seguintes sejam satisfeitas:

- As redistribuições do código fonte têm de manter as informações de direitos de autor indicadas acima, esta lista de condições e a exclusão de responsabilidades seguinte.
- As redistribuições em formato binário têm de reproduzir as informações de direitos de autor indicadas acima, esta lista de condições e a exclusão de responsabilidades seguinte na documentação e/ou noutros materiais fornecidos com a distribuição.
- O nome da Xiph.org Foundation e os nomes dos respectivos contribuintes não podem ser utilizados para apoiar ou promover produtos derivados deste software sem autorização prévia por escrito.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELOS PROPRIETÁRIOS DOS DIREITOS DE AUTOR E CONTRIBUINTES “TAL COMO ESTÁ” E QUAISQUER GARANTIAS, IMPLÍCITAS OU EXPLÍCITAS, INCLUINDO,

SEM LIMITAÇÕES, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, SÃO EXCLUÍDAS. EM CASO ALGUM A FUNDAÇÃO OU OS CONTRIBUINTES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS, EXEMPLARES OU CONSEQUENTES (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, A PROCURAÇÃO DE BENS OU SERVIÇOS DE SUBSTITUIÇÃO, A PERDA DE UTILIZAÇÃO, DADOS OU LUCROS OU A INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIO) INDEPENDENTEMENTE DA FORMA COMO FOREM CAUSADOS E POR QUALQUER TEORIA DE RESPONSABILIDADE, QUER POR CONTRATO, RESPONSABILIDADE RESTRITA OU ACTO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU OUTROS) DECORRENTES DE QUALQUER FORMA DA UTILIZAÇÃO DESTE SOFTWARE, MESMO QUE TENHAM SIDO AVISADOS DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DESSES DANOS.

---

## Precauções

### Segurança

Se deixar cair qualquer objecto sólido ou um líquido dentro da caixa do aparelho, desligue o receptor e mande-o verificar por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.

### Fontes de alimentação

- Antes de pôr o receptor em funcionamento, verifique se a tensão de funcionamento é idêntica à tensão de rede de corrente eléctrica local. A tensão de funcionamento é indicada na placa de identificação na parte traseira do receptor.

- Mesmo que desligue o aparelho, a unidade continua ligada à rede de corrente (CA) enquanto não o desligar da tomada de parede.
- Desligue o aparelho da tomada de parede se não tencionar utilizá-lo durante um período de tempo prolongado. Para desligar o cabo de alimentação CA, puxe pela ficha e nunca pelo próprio cabo.
- O cabo de alimentação CA só deve ser substituído num local de assistência qualificado.

## Sobreaquecimento

O aquecimento do receptor durante o funcionamento não significa uma avaria. Se utilizar este receptor continuamente durante um período mais longo, a caixa do aparelho superior, lateral e inferior aquece consideravelmente. Evite tocar na caixa do aparelho para não se queimar.

## Instalação

- Coloque o receptor num local com ventilação adequada para evitar a acumulação de calor e prolongar a vida útil do receptor.
- Não instale o receptor junto de fontes de calor ou num local exposto à incidência directa dos raios solares, pó excessivo ou choques mecânicos.
- Não coloque nada sobre a caixa do aparelho que possa bloquear os orifícios de ventilação e causar avarias.
- Não coloque o receptor junto de equipamento como televisores, videogravadores ou deck para cassetes. (Se o receptor estiver a ser utilizado em combinação com um televisor, videogravador ou deck de cassetes e estiver demasiado perto desse equipamento, pode causar ruídos e a qualidade de imagem pode ser afectada. É bastante provável que isto ocorra quando utiliza uma antena interior. Assim, recomendamos que utilize uma antena exterior.)

- Tenha cuidado ao colocar o receptor sobre superfícies com um tratamento especial (encerada, oleada, polida, etc.), pois podem ficar manchadas ou perder a cor.

## Funcionamento

Antes de ligar outro equipamento, desligue o receptor e retire a ficha da tomada.

## Limpeza

Limpe a caixa, o painel e os controlos com um pano macio ligeiramente embebido numa solução de detergente suave. Não utilize qualquer tipo de superfície abrasiva, pó para arear ou solvente, como álcool ou benzina.

Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com o receptor, contacte o agente Sony da sua zona.

## Características técnicas

### Secção do amplificador

Potência de saída RMS mínima<sup>1)</sup>  
(6 ohms, 20 Hz – 20 kHz, THD 0,09%)  
100 W + 100 W

Potência de saída do modo estéreo<sup>1)</sup>  
(6 ohms, 1 kHz, THD 1%)  
120 W + 120 W

Potência de saída do modo surround<sup>1) 2)</sup>  
(6 ohms, 1 kHz, THD 0,9%)  
165 W por canal

<sup>1)</sup> Medido nas seguintes condições:  
Requisitos de energia: 230 V CA, 50 Hz

<sup>2)</sup> Potência de saída de referência para os altifalantes central, de surround, de surround traseiros e frontais elevados. É possível que não haja saída de som, dependendo das definições dos campos de som e da fonte.

Resposta de frequência

Analógica

10 Hz – 100 kHz, +0,5/-2 dB  
(com campo de som e equalizador  
com bypass)

Entrada

Analógica

Sensibilidade: 500 mV/50 kilohms  
S/N<sup>3)</sup>: 105 dB (A, 500 mV<sup>4)</sup>)

Digital (Coaxial)

Impedância: 75 ohms  
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Digital (Óptica)

S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Saída (Analógica)

ZONE 2

Tensão: 500 mV/1 kilohm

SUBWOOFER

Tensão: 2 V/1 kilohm

Equalizador

Níveis de ganho

±10 dB, passos de 1 dB

<sup>3)</sup> INPUT SHORT (com campo de som  
e equalizador com bypass).

<sup>4)</sup> Rede medida, nível de entrada.

## Secção do sintonizador FM

Intervalo de sintonização

87,5 MHz – 108,0 MHz  
(passos de 50 kHz)

Antena

Antena de cabo FM

Terminais de antena

75 ohms, não balanceados

## Secção do sintonizador AM

Intervalo de sintonização

531 kHz – 1.602 kHz (passos de 9 kHz)

Antena

Antena de quadro

## Secção de vídeo

Entradas/saídas

Vídeo:

1 Vp-p, 75 ohms

COMPONENT VIDEO:

Y: 1 Vp-p, 75 ohms

PB: 0,7 Vp-p, 75 ohms

PR: 0,7 Vp-p, 75 ohms

80 MHz HD Pass Through

## Vídeo HDMI

Entrada/saída (Bloco repetidor HDMI)

Formato	2D	3D		
		Empacotamento de fotogramas	Lado a lado (metade)	De cima para baixo (superior e inferior)
4.096 × 2.160p @ 23,98/24 Hz	○	-	-	-
3.840 × 2.160p @ 29,97/30 Hz	○	-	-	-
3.840 × 2.160p @ 25 Hz	○	-	-	-
3.840 × 2.160p @ 23,98/24 Hz	○	-	-	-
1.920 × 1.080p @ 59,94/60 Hz	○	-	○	○
1.920 × 1.080p @ 50 Hz	○	-	○	○
1.920 × 1.080p @ 29,97/30 Hz	○*	○	○*	○*
1.920 × 1.080p @ 25 Hz	○*	○	○*	○*
1.920 × 1.080p @ 23,98/24 Hz	○*	○	○*	○*
1.920 × 1.080i @ 59,94/60 Hz	○*	○	○*	○*
1.920 × 1.080i @ 50 Hz	○*	○	○*	○*
1.280 × 720p @ 59,94/60 Hz	○*	○	○*	○*
1.280 × 720p @ 50 Hz	○*	○	○*	○*
1.280 × 720p @ 29,97/30 Hz	○*	○	○*	○*
1.280 × 720p @ 23,98/24 Hz	○*	○	○*	○*
720 × 480p @ 59,94/60 Hz	○*	-	-	-
720 × 576p @ 50 Hz	○*	-	-	-
640 × 480p @ 59,94/60 Hz	○*	-	-	-

\* Estes formatos são suportados pelo MHL quando liga um dispositivo de origem compatível com MHL à tomada HDMI/MHL (VIDEO 2 IN).

## Secção MHL

Versão MHL suportada

Equipado com tecnologia MHL 2

Corrente máxima

900 mA

## Secção iPod/iPhone

5 V CC 1,0 A MÁX

## Secção USB

Formato suportado\*

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kbps – 320 kbps, VBR

AAC:

16 kbps – 320 kbps, CBR, VBR

WMA9 Standard:

40 kbps – 320 kbps, CBR, VBR

WAV:

8 kHz – 192 kHz, PCM 16 bits

8 kHz – 192 kHz, PCM 24 bits



FLAC:

8 kHz – 192 kHz, FLAC 16 bits

44,1 kHz – 192 kHz, FLAC 24 bits

- \* Não é possível garantir a compatibilidade com todo o software de codificação/gravação, dispositivos de gravação e suportes de gravação.

Velocidade de transferência

Alta velocidade

Dispositivo USB suportado

Classe de Armazenamento em Massa

Corrente máxima

500 mA

## Secção NETWORK

LAN Ethernet

10BASE-T/100BASE-TX

LAN sem fios

Normas compatíveis:

IEEE 802.11 b/g

Segurança:

WEP de 64 bits, WEP de 128 bits,

WPA/WPA2-PSK (AES),

WPA/WPA2-PSK (TKIP)

Frequência de rádio:

2,4 GHz

## Geral

Requisitos de energia

230 V CA, 50/60 Hz

Consumo de energia

240 W

Consumo de energia (em modo de suspensão)

0,3 W (Quando “Control for HDMI”,

“Pass Through” e “Network Standby”

estão definidos como “Off” e o receptor na zona 2 está desligado.)

Dimensões (largura/altura/profundidade)

(Aprox.)

430 mm × 172 mm × 329,4 mm

incluindo peças salientes e controlos

Peso (Aprox.)

10,0 kg

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

## **CONTRATO DE LICENÇA DO UTILIZADOR FINAL PARA SOFTWARE SONY**

O Adquirente deve ler atentamente o contrato seguinte antes de utilizar o SOFTWARE SONY (definido abaixo). A utilização do SOFTWARE SONY indica a aceitação do contrato pelo Adquirente. Se não aceitar o contrato, o Adquirente não está autorizado a utilizar o SOFTWARE SONY.

**IMPORTANTE - LER ATENTAMENTE:** O presente Contrato de Licença do Utilizador Final (“EULA”) é um contrato legal entre o Adquirente e a Sony Corporation (“SONY”), fabricante do seu dispositivo de hardware Sony (o “PRODUTO”) e licenciador do SOFTWARE SONY. Todo o software Sony e software de terceiros (excepto se este software estiver sujeito a uma licença separada) incluído com o PRODUTO, bem como quaisquer actualizações deste, serão doravante referidos como “SOFTWARE SONY”. O Adquirente só pode utilizar o SOFTWARE SONY juntamente com o PRODUTO.

Ao utilizar o SOFTWARE SONY, o Adquirente concorda em ser vinculado aos termos do presente EULA. Se o Adquirente não aceitar os termos do presente EULA, a SONY recusa-se a licenciar-lhe o SOFTWARE SONY. Neste caso, o Adquirente não deve utilizar o SOFTWARE SONY.

### **LICENÇA DE SOFTWARE SONY**

O SOFTWARE SONY está protegido por leis de direitos de autor e tratados internacionais de direitos de autor, bem como por outras leis e tratados de propriedade intelectual. O SOFTWARE SONY é licenciado e não vendido.

### **CONCESSÃO DE LICENÇA**

Todos os títulos, direitos de autor e outros direitos relacionados directa e indirectamente com o SOFTWARE SONY são propriedade da SONY ou dos respectivos licenciadores. O presente EULA concede ao Adquirente o direito de utilizar o SOFTWARE SONY apenas para utilização pessoal.

### **DESCRIÇÃO DE REQUISITOS, RESTRIÇÕES, DIREITOS E LIMITAÇÕES**

**Limitações.** O Adquirente não pode copiar, modificar, proceder a engenharia inversa, descompilar ou desassemblar o SOFTWARE SONY no todo ou em parte.

**Separação de Componentes.** O SOFTWARE SONY é licenciado como um produto integral. Os componentes que o constituem não podem ser separados.

**Utilização num único PRODUTO.** O SOFTWARE SONY só pode ser utilizado num único PRODUTO.

**Aluguer.** O Adquirente não pode alugar nem arrendar o SOFTWARE SONY.

**Transferência de Software.** O Adquirente só pode transferir permanentemente a totalidade dos direitos que lhe são concedidos ao abrigo do presente EULA quando o SOFTWARE SONY é transferido juntamente e como parte do PRODUTO, desde que o Adquirente não retenha quaisquer cópias, transfira a totalidade do SOFTWARE SONY (incluindo, mas não estando limitado a, todas as cópias, componentes, suportes de dados, manuais de instruções, outros materiais impressos, documentos electrónicos, discos de recuperação e o presente EULA) e o destinatário aceitar os termos do presente EULA.

**Cessação.** Sem prejuízo para quaisquer outros direitos, a SONY poderá cessar o presente EULA se o Adquirente não respeitar os termos deste EULA. Neste caso, quando solicitado pela SONY, o Adquirente terá de enviar o PRODUTO para um endereço designado pela SONY e a SONY devolver-lhe-á o PRODUTO o mais brevemente possível após o SOFTWARE SONY ter sido eliminado do PRODUTO.

**Confidencialidade.** O Adquirente aceita manter a confidencialidade das informações contidas no SOFTWARE SONY que não sejam do conhecimento público e não divulgar estas informações a terceiros sem aprovação prévia por escrito da SONY.

### **ACTIVIDADES DE ALTO RISCO**

O SOFTWARE SONY não é tolerante a falhas nem foi concebido, fabricado ou destinado a utilização ou revenda como equipamento de controlo online em ambientes perigosos que requeiram um desempenho à prova de falhas, como o controlo de instalações nucleares, sistemas de navegação ou comunicação de aeronaves, controlo de tráfego aéreo, máquinas de suporte vital directo ou sistemas de armamento, nos quais a falha do SOFTWARE SONY poderá originar morte, ferimentos pessoais ou danos físicos ou ambientais graves (“Actividades de Alto Risco”). A SONY e os seus fornecedores excluem especificamente qualquer garantia expressa ou implícita de adequação a Actividades de Alto Risco.

### **EXCLUSÃO DE GARANTIA DO SOFTWARE SONY**

O Adquirente reconhece e aceita expressamente que a utilização do SOFTWARE SONY é do inteiro risco do Adquirente. O SOFTWARE SONY é fornecido “TAL COMO ESTÁ” e sem garantias de qualquer tipo; a SONY, os seus fornecedores e os licenciadores da SONY (colectivamente identificados como “SONY” apenas para efeitos da presente SECÇÃO) EXCLUEM EXPRESSAMENTE TODAS AS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO MAS NÃO ESTANDO LIMITADAS ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SONY NÃO GARANTE QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS NO SOFTWARE SONY ESTÃO ISENTAS DE ERROS OU FALHAS, NEM QUE ESTAS IRÃO SATISFAZER OS REQUISITOS DO ADQUIRENTE, E A SONY NÃO GARANTE QUE O FUNCIONAMENTO DO SOFTWARE SONY SERÁ CORRIGIDO. ALÉM DISSO, A SONY NÃO GARANTE NEM EFECTUA QUAISQUER REPRESENTAÇÕES RELATIVAS À UTILIZAÇÃO OU AOS RESULTADOS DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE SONY EM TERMOS DA SUA CORRECÇÃO, PRECISÃO, FIABILIDADE OU OUTRA. NENHUMA INFORMAÇÃO OU SUGESTÃO, ORAL OU ESCRITA, FORNECIDA PELA SONY OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO SONY, PODERÁ CRIAR UMA GARANTIA OU, POR QUALQUER FORMA, ALARGAR O ÂMBITO DA PRESENTE GARANTIA. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS; NESSE CASO, A EXCLUSÃO SUPRA PODERÁ NÃO SE APLICAR A SI.

Sem limitação de nenhum dos precedentes, é declarado especificamente que o SOFTWARE SONY não foi concebido nem se destina a utilização em qualquer outro produto para além do PRODUTO. A SONY não fornece qualquer garantia de que qualquer produto, software, conteúdo ou dados criados pelo Adquirente ou por terceiros não serão danificados pelo SOFTWARE SONY.

### **LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE**

A SONY, OS SEUS FORNECEDORES E OS LICENCIADORES DA SONY (colectivamente identificados como “SONY” APENAS para efeitos da presente SECÇÃO) NÃO SERÃO RESPONSABILIZADOS POR QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES RELACIONADOS COM O SOFTWARE SONY DECORRENTES OU BASEADOS NA VIOLAÇÃO DE QUALQUER GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, VIOLAÇÃO DE CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, RESPONSABILIDADE OBJECTIVA OU QUALQUER OUTRA DOUTRINA. ESTES DANOS INCLUEM, MAS NÃO ESTÃO LIMITADOS A, PERDA DE LUCROS, PERDA DE RECEITAS, PERDA DE DADOS, PERDA DE UTILIZAÇÃO DO PRODUTO OU DE QUALQUER EQUIPAMENTO ASSOCIADO, PERÍODO DE INDISPONIBILIDADE E TEMPO DO UTILIZADOR, INDEPENDENTEMENTE DE A SONY TER SIDO ALERTADA PARA A POSSIBILIDADE DESSES DANOS. EM QUALQUER CASO, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA SONY PERANTE O ADQUIRENTE, AO ABRIGO DE QUALQUER PROVISÃO DO PRESENTE EULA, SERÁ LIMITADA AO MONTANTE PAGO ALOCÁVEL AO SOFTWARE SONY.

### **EXPORTAÇÕES**

Se o Adquirente utilizar ou transferir o SOFTWARE SONY num, ou para um, país diferente do seu país de residência, deverá observar as leis e regulamentações aplicáveis relacionadas exportações, importações, e alfândegas.

**LEI APLICÁVEL**

O presente EULA deverá ser analisado, governado, interpretado e aplicado de acordo com as leis do Japão, independentemente dos conflitos relacionados com princípios jurídicos. Qualquer disputa decorrente do presente EULA será sujeita à instância e jurisdição exclusiva dos tribunais de Tóquio (Japão) e o Adquirente e a SONY aceitam a instância e jurisdição destes tribunais. O ADQUIRENTE E A SONY RENUNCIAM AO DIREITO DE JULGAMENTO POR JÚRI RELATIVO A QUAISQUER ASSUNTOS DECORRENTES OU RELACIONADOS COM O PRESENTE EULA.

**DIVISIBILIDADE**

Se qualquer parte do presente EULA for considerada inválida ou não aplicável, as partes restantes permanecerão válidas.

Se o Adquirente tiver quaisquer dúvidas relacionadas com o presente EULA ou com a garantia limitada aqui fornecida, poderá contactar a SONY por escrito no endereço de contacto designado mencionado no cartão de garantia incluído na embalagem do produto.





---

<http://www.sony.net/>

4-454-447-11(1) (GB-DK-FI-SE-PT)



\* 4 4 5 4 4 4 7 1 1 \* (1)